

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 65 (1947)
Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

2249

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 181 Bern, Mittwoch 6. August 1947

65. Jahrgang — 65^{me} année

Berne, mercredi 6 août 1947 N° 181

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regle: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 121142—121163.
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève concernant un contrat collectif de travail applicable à l'hôtellerie, aux cafés, café-restaurants et autres établissements analogues dans le canton de Genève.
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Fribourg relatif au contrat collectif de travail pour les travaux de plâtrerie-peinture, peinture sur meubles et encaissements et travaux de décoration. Beschlüsse des Staatsrates des Kantons Freiburg betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für Gipser- und Malerarbeiten, Malereien auf Möbel und Schriftenmaler.
«Ideal» Radiatoren-Gesellschaft AG. in Liquidation, Zug.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 185 des KEA betreffend Aufhebung des Kundenschutzes. Ordinanza N° 185 de l'OGA concernant la suppression du blocage de la clientèle. Ordinanza N° 185 dell'UGV concernente l'abrogazione delle prescrizioni che legano il cliente al fornitore «Kundenschutz».
Gewebegrosshandel. Tissus; commerce de groe. Tessuti; commercio all'ingrosso.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurse — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefördert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandmittel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandmittel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (1073^a)

Gemeinschuldnerin: Dimo Motoren AG., Motorenbau, Gubelstrasse 29, Zürich 11-Oerlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1947.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. August 1947, 14^{1/2} Uhr, im

Gasthof «Zum Hirschen», Zürich 11-Schwamendingen.

Eingabefrist: bis 6. September 1947.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1065^a)

Gemeinschuldnerin: Sumatra-Verlag AG. Zürich, mit Sitz in Zürich 6, Sumatrastrasse 5, Herausgabe von Büchern, insbesondere belletristische Inhalts. Geschäftslokal: Dufourstrasse 77, Zürich 8.

Datum der Eröffnung: 24. Juli 1947.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. August 1947, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Eingabefrist: 6. September 1947.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (992^a)

Gemeinschuldnerin: Die Modes Guy S.A., Herstellung und Verkauf von Damenbüten und weitem Modeartikeln usw., mit Sitz in Zürich 1, Theaterstrasse 2.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1947.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. Juli 1947, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohbof» in Zürich 1, Augustinergasse 3.

Eingabefrist: bis 23. August 1947.

Nota: Von denjenigen Gläubigern, die nicht an der Gläubigerversammlung teilnehmen und nicht bis zu derselben schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie mit dem sofortigen bestmöglichen freihändigen Verkauf des Warenlagers samt Bureau- und Ladenmobiliar durch das Konkursamt Zürich (Altstadt) einverstanden sind.

Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus, Ennenda (1072)

Gemeinschuldner: Hug & Co. Ernst, Mühlehorn, Holzindustrie, Mühlehorn. Eigentümer folgender Grundstücke: Gemeinde Mühlehorn GB. Nrn. 53, 61, 77, 78, 181 und 285. Gemeinde Schlieren: Kat.-Nr. 5530, Gr. B. 2860 im Bau begriffenes Neunfamilienhaus, Gemeinde Jona (Busskirch): Bauparzellen Nrn. 2057, 2560, 2581 bis und mit 2590.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1947.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. August 1947, 14 Uhr, im Gasthof «Tell» in Mühlehorn.

Eingabefrist: bis 2. September 1947; für Dienstbarkeiten: bis 22. August 1947.

Nota: Von denjenigen Gläubigern, die nicht an der Gläubigerversammlung teilnehmen und nicht bis zu derselben schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt ermächtigen, die von ihm näher bezeichneten Aktiven, sofort freihändig zu verkaufen oder öffentlich zu versteigern.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Mittelland, Teufen (1076)

Gemeinschuldner: Saxer Eduard, von Altstätten, St. Gallen, geb. 1922, wohnhaft in Niederteufen, Inhaber der Einzelfirma E. Saxer, Fabrikation von und Handel mit kunstgewerblichen Reklamen in Holz und Zelluloid; Brandbeschriftung von Holz aller Art, Vertrieb elektrischer Brandstempel, Hinterlauben 4, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1947.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. August 1947.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1074)

Failli: Jaccard Otto-Samuel, fils de Ami-Constant et de Hélène née Mutrux, né le 2 juin 1899, originaire de Ste-Croix, mécanicien, titulaire de la raison «Jaccard, Machines-Outils», rue Jacob-Brandt 61, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement de faillite: 14 juillet 1947.

Première assemblée des créanciers le vendredi 15 août 1947, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 3, salle du rez-de-chaussée.

Délai pour les productions: 6 septembre 1947, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1066)

Ueber Badertscher Hans, geb. 1920, von Eggwil (Bern), Kaufmann, Schweighofstrasse 398, Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgerichtes Zürich vom 17. Juli 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 26. Juli 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. August 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1067)

Gemeinschuldner: Daguët Albert, Gladiator-Verlag, Gurtengasse 6, nun Brückfeldstrasse 10 A, Bern.

Datum der Eröffnung: 15. Juli 1947.

Depositionsfrist: 16. August 1947.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 800 leistet. Weitere Kostenvorschüsse vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251).

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (1068)

Auflage des Inventars und Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG.

Im Konkurse über **Haehtel Adolf, Dentaldepot Promedico**, in Zürich 1, Löwenstrasse 51, Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von zahnärztlichen Bedarfsartikeln usw., liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt vom 6. August 1947) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Sodann sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist (bis 16. August 1947) Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. dem Konkursamt Zürich (Altstadt) schriftlich einzureichen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1075)

Gemeinschuldnerin: **Temporator, Huber & Schaub**, Kollektivgesellschaft, Fabrikation elektrischer Apparate, Luzernerweg 115 (früher: Spaltenorweg 15a), in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1071)

Failli: **Aeberhardt Fritz**, cafetier, à Lausanne.

Date du dépôt: le 6 août 1947.

Délai pour intenter action en opposition: le 16 août 1947; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé, Art. 32, § 2 de l'Ord. de 1911.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1069)

Das Konkursverfahren über die **Thermoxyl Baumaterial A.G.**, Bellerivestrasse 24, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Juli 1947 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud Office des faillites, Oron (1070)

En date du 31 juillet 1947, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la révocation de la faillite de **Lanzrein Jean**, commerçant, à Châtillens, et la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation des sursis concordataire**

(SchKG. 295, Abs. 4)

(L.P. 295, al. 4)

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich-Altstadt (1077)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 29. Juli 1947 die der **Pro Büro, Genossenschaft für Bürobedarf**, Gerbergasse 6, Zürich 1, erteilte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 28. September 1947 verlängert.

Zürich, den 5. August 1947.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Dr. Arthur Wiederkehr, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 98, Zürich 1.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

23. Juli 1947. Eisen- und Metallwaren.

Hans Blaser, in Wädenswil (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1927, Seite 1810), Handel mit Eisen- und Metallwaren. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «**H. Syfrig-Blaser**», in Wädenswil, erloschen.

23. Juli 1947. Eisenwaren, Haushaltsartikel.

H. Syfrig-Blaser, in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist **Heinrich Syfrig-Blaser**, von Zürich, in Wädenswil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «**Hans Blaser**», in Wädenswil. Einzelprokura ist erteilt an **Alice Syfrig**, geb. **Blaser**, von Zürich, in Wädenswil. Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln. Zugerstrasse 26.

23. Juli 1947. Waren verschiedener Art.

Handelsbüro Konvoy, Mirco Giordano, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist **Mirco Giordano**, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1. Handel mit sowie Import, Export und Vertretungen von Waren verschiedener Art. Löwenstrasse 51.

23. Juli 1947. Textilvertretungen.

Max Gubelmann, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1945, Seite 2770), Vertretungen von Fabriken der Textilbranche. Einzelprokura ist erteilt an **Charles Sacher**, von Winterthur, in Zürich.

23. Juli 1947.

Kleider-Eisenring, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist **Paul Albert Eisenring-Steffan**, von Jonschwil (St. Gallen), in Zürich 4. Handel mit Herrenkleidern. Langstrasse 135.

23. Juli 1947.

Diät-Restaurant Gleich A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1945, Seite 2807). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juli 1947 sind die Statuten teilweise abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Diät-Restaurants, verbunden mit Konditorei und Verkauf von Gemüse und Früchten und vegetarischen Spezialitäten. Die Gesellschaft kann sich an ändern, ihrem Zweck dienlichen Unternehmungen beteiligen. **Ernst Bay** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Vizepräsidentin **Witwe Kreszentia Gleich**, geb. **Auer**, wurde als Präsidentin gewählt und führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Neu ist mit Einzelunterschrift **Leo Viktor Bühlmann**, von Hohenrain (Luzern), in Zürich, gewählt worden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

23. Juli 1947.

Fritz Christen, Hoch- & Tiefbau, in Langenthal. Inhaber der Firma ist **Fritz Christen**, des **Ernst**, von Affoltern i. E., in Langenthal. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Lagerweg 1.

Bureau Biel

30. Juli 1947. Chemische Farben und Lacke.

Degoumois & Cie., Aktiengesellschaft (Degoumois & Cie, Société anonyme), in Biel, Fabrikationsgeschäft für chemische Farben und Lacke (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1935, Seite 350). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Juli 1947 hat die Gesellschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. beschlossen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1946 gehen über an die Firma «**Degoumois & Co., G.m.b.H.**», in Biel.

30. Juli 1947. Chemische Farben und Lacke.

Degoumois & Co., G.m.b.H. (Degoumois & Cie, S. à r. l.), in Biel. Laut öffentlicher Urkunde vom 2. Juli 1947 hat die «**Degoumois & Cie., Aktiengesellschaft**», in Biel, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren von 2. Juli 1947. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von chemischen Farben und Lacken. Sie kann sich an ändern Unternehmungen beteiligen, die mit ihrem Zweck in Verbindung stehen. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der «**Degoumois & Cie., Aktiengesellschaft**» fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der Bilanz per 31. Dezember 1946, wonach die Aktiven (Kasse, Postscheck, Debitoren, Wareninventar, Mobiliar, Einrichtungen, Gewinn und Verlust) sich auf Fr. 27 700.97, die Passiven (Gläubiger, Reserven) auf Fr. 17 700.97 belaufen. Es ergibt sich somit ein dem Aktienkapital entsprechender Aktivenüberschuss von Fr. 10 000. Die Aktionäre treten der G.m.b.H. als Gesellschafter bei nach Massgabe ihres Aktienbesitzes. Für einen weiteren Betrag von Fr. 10 000 übernehmen die Gesellschafter Stammeinlagen entsprechend ihrem bisherigen Aktienbesitz ohne weitere Liberierung. Das Stammkapital beträgt somit Fr. 20 000. Gesellschafter sind: **Charles Eduard Degoumois**, von Tramelan-Dessous, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, wovon Fr. 6000 als Gegenwert für 12 voll liberierte Aktien zu Fr. 500, und **Madeleine Degoumois**, von Tramelan-Dessous, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000, wovon Fr. 4000 als Gegenwert für 8 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind **Paul** und **Charles-Eduard Degoumois**, beide von Tramelan-Dessous, in Biel. Geschäftslokal: Rainstrasse 23 c.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

24. Juli 1947.

Käsergenossenschaft Rügsegg, auf Rügsegg, Gemeinde Röthenbach i. E. (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1663). Als Vizepräsident wurde **Fritz Salzmann**, des **Johann**, von Eggwil, in Looch, Gemeinde Röthenbach i. E., gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Juli 1947.

Brunnengenossenschaft Grosshöchstetten, in Grosshöchstetten (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1947, Seite 2054). Zum Vizepräsidenten wurde gewählt **Alfred Wyss**, von **Arni b. B.**, in Grosshöchstetten. Er ist mit dem Präsidenten und dem Sekretär kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt.

Bureau Trachselwald

23. Juli 1947. Drogerie, Kolonialwaren usw.

Fritz Bichsel, in Sumiswald, Drogerie, Sanitätsgeschäft, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1928, Seite 1795). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Juli 1947.

Drogerie Bichsel, in Sumiswald. Inhaberin dieser Einzelfirma ist **Paula Bichsel**, geborene **Sommer**, Witwe des **Fritz**, von Lützelflüh, in Sumiswald. Drogerie, Sanitätsgeschäft, Handel mit Kolonialwaren.

Bureau Wangen a. d. A.

23. Juli 1947. Berufskleider usw.

R. Schweizer & Cie. Aktiengesellschaft, in Wangen a. d. A. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1945, Seite 2699). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1947 sind die Statuten abgeändert und gleichzeitig den revidierten Bestimmungen des Obligationenrechts angepasst worden. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Berufskleidern und verwandten Artikeln. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis vier Mitgliedern. **Ida Schweizer-Schweizer**, **Dr. Hermann Stahel** und **Hans Grogg** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. **Rudolf Schweizer-Wyler**, von Oberentfelden und **Wangen a. d. A.**, in Wangen a. d. A., wurde zum Mitglied der Verwaltung gewählt; er führt Einzelunterschrift.

Luzern — Lucerne — Lucerna

25. Juli 1947. Waren verschiedener Art.

Dillier A.-G., in Luzern, kommissionsweise Vertretungen von und Geschäfte auf eigene Rechnung mit Waren verschiedener Art (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1942, Seite 1062). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Juni 1947 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Dillier A.-G.** in **Liq.** durch den mit Einzelunterschrift zeichnenden Liquidator **Dr. Oskar Hübscher**, von und in Luzern, durchgeführt. Die Unterschrift von **Franz Dillier-Hürlimann** sowie von **Franz Dillier jun.** ist erloschen.

25. Juli 1947. Erdölprodukte.
Dillier & Co., in Luzern. Franz Dillier senior und dessen Sohn Franz Dillier junior, beide von und in Luzern, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1947 begann. Unbeschränkt haftender ist Franz Dillier, Vater; Kommanditär mit einem durch Umwandlung einer gleich grossen Forderung gegen das Unternehmen voll liberalisierten Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist Franz Dillier junior. Ihm ist Einzelprokura erteilt. Vertretung von und Handel mit Erdölprodukten aller Art und anderen Artikeln für Garagen und Industrien. Morgartenstrasse 17.

Uri — Uri — Uri

18. Juli 1947. Hotel.
Clara Meyer, in Hospenthal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Clara Meyer, von Andermatt, in Hospenthal. Betrieb des Hotels «Zum goldenen Löwen» mit Restaurant.

18. Juli 1947. Hotel.
Casp. Meyer, in Hospenthal, Hotel und Pension «Zum goldenen Löwen» (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1938, Seite 1263). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

16. Juli 1947. Uhren.
Ebauches Desa A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Ebauches und Finissages (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 975). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Juli 1947 wurden die Statuten geändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Gesellschaft betreibt als weiteren Geschäftszweig die Fabrikation von und den Handel mit Weckern und Grossuhren. Das Aktienkapital ist von Fr. 16 000 auf Fr. 50 000 erhöht worden durch Ausgabe von 68 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberalisiert sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Neues Geschäftsdomizil: Lebernstrasse 2.

Bureau Kriegstetten

22. Juli 1947.
Radlohaus, Martha Bloch, Derendingen, in Derendingen (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1946, Seite 2093). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe von Amtes wegen gelöscht. (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7. Juli 1947.)

Bureau Stadt Solothurn

21. Juli 1947. Wirtschaftsbetrieb.
Martha Buser-Wandeler, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Buser, geb. Wandeler, von Langenbruck (Basel-Land), in Solothurn. Der Ehemann Ernst Buser hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. erteilt. Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Feldschlösschen». Baselstrasse 7.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Juli 1947. Bank.
Kobag Aktiengesellschaft, Kreditkasse mit Wartezeit (Cobac Société Anonyme, Caisse de crédit à terme différé) (Cobac Società Anonima, Cassa di credito a termine differito), in Basel (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 336). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Kobag Spar- und Hypothekbank A.G. (Cobac Banque hypothécaire, d'épargne et de construction S.A.) (Cobac Banca di risparmio per credito edile ed ipotecario S.A.)**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb eines Bankgeschäftes, insbesondere des Darlehensgeschäftes gegen Sicherheit, vorwiegend gegen Grundpfandsicherheit; Förderung planmässigen Sparens; Beteiligung an ähnlichen Finanzinstituten oder an Immobilien-Unternehmen.

21. Juli 1947. Immobilien.
Bungalow A.G., in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1945, Seite 466). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt, wovon Fr. 25 000 durch Verrechnung.

21. Juli 1947. Werkzeuge für das Vermessungswesen usw.
Emanuel Stelner & Co., in Basel, Handel mit Werkzeugen für das Vermessungswesen usw. (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1940, Seite 1983). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Robert Rebétez, vorm. Emanuel Steiner & Co.», in Basel.

21. Juli 1947. Werkzeuge, Instrumente für Vermessungswesen usw.
Robert Rebétez, vorm. Emanuel Stelner & Co., in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Rebétez-Matter, von Saignelégier, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Emanuel Steiner & Co.». Handel mit Werkzeugen und Instrumenten für das Vermessungswesen, Papieren, Zeichen- und Malutensilien. Bäumleingasse 10.

21. Juli 1947.
Allgemeiner Grossistenverband der Tabakbranche (Union générale des négociants de tabac en gros), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1943, Seite 2707). In der Generalversammlung vom 5. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt nun auch Bekämpfung der Selbständigkeit der schweizerischen Tabakgrossisten beinträchtigenden Bestrebungen. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 100 bis Fr. 400. Der Vorstand besteht nun aus 9 bis 13 Mitgliedern.

21. Juli 1947. Maschinenfabrik usw.
W. Schweizer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Schweizer-Urban, von Basel, in Binningen. Maschinenfabrik und Präzisionswerkstätte für die Automobilindustrie. Neuwellerstrasse 60 (eigener Betrieb).

21. Juli 1947. Waren aller Art.
Walter Weiss & Co., in Basel, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1945, Seite 2771). Die Kommanditgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1947.
Ernst Wolpers, Buchhandlung, in Basel (SHAB. Nr. 239 vom 11. Oktober 1944, Seite 2263). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1947.
Export-Verlag Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1946, Seite 1315). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1947. Vertretungen aller Art.

Peter Fischer, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1945, Seite 2670). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. Juli 1947. Landwirtschaftliche Produkte.
Anbaugenossenschaft Eglsacker in Lq., in Basel, Versorgung der Genossenschafter mit landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1939, Seite 35). Die Genossenschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22. Juli 1947.
Basler Volkswirtschaftsbund, in Basel, Genossenschaft, Arbeitgeberverband (SHAB. Nr. 209 vom 5. September 1939, Seite 1870). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Delegiertenversammlung vom 27. Juni 1947 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an den nicht eingetragenen Verein Basler Volkswirtschaftsbund.

22. Juli 1947.
Pensionskasse der Basler Handelsbank (Caisse de Pension du Personnel de la Banque Commerciale de Bâle), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1943, Seite 581). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die französische Firma lautet nun **Caisse de Pension de la Banque Commerciale de Bâle**. Der Zweck lautet nun: Gewährung von Pensionen oder Kapitalabfindungen an die Mitglieder und ihre Hinterlassenen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand sind Hermann Uehlinger, Herbert Rutishauser, Robert Hegi, Hermann Bartenbach und Iwan Beriger ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Arnold Stehlin, nun in Bottmingen, ist Präsident (bisher Mitglied). Neu wurden gewählt: Dr. Rolf Frei, als Vizepräsident; Ernest Fankhauser, beide von und in Basel; Georges Eggenschwiler, von Basel in Muttenz; Paul Schoop, von Romanshorn, in Basel, und Hans Schwarz, von Halden (Thurgau), in Vernier. Sie zeichnen zu zweien, der Präsident und der Vizepräsident unter sich oder je mit einem der übrigen. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 1.

22. Juli 1947. Chemische Produkte usw.
Uhu A.G., in Basel, Fabrikation chemischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1937, Seite 2194). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

22. Juli 1947. Speditionsgeschäft usw.
Aktiengesellschaft Danzas & Cie. (Société par actions Danzas & Co) (Società per Azioni Danzas & Co) (Danzas & Co Limited), in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1946, Seite 991). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Alfred Wieland und, infolge Todes, Philipp Crozier. Neu wurde gewählt Albert Jean Nussbaumer, von Luzern, in Basel. Die Unterschriften von Hans Bischoffberger und Adolf Marti sind erloschen. Prokura für den Hauptsitz Basel wurde erteilt an: Charles Ebert, Albert Vollmer, beide von und in Basel, und Fritz Sutter, von Dieterswil, in Münchenstein. Sie zeichnen zu zweien.

22. Juli 1947. Furniere.
K. F. Roser A.G., in Basel, Herstellung von Furnieren usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 54). In der Generalversammlung vom 16. Juli 1947 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Friedrich Roser-Wenk infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: die beiden bisherigen Prokuristen Otto Roser, als Präsident, und Walter Roser; sie zeichnen zu zweien.

22. Juli 1947. Textilien.
Christoph Bruckner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christoph Bruckner-Watzlawick, von und in Basel. Vertretungen von und Handel mit Textilien. Bergergasse 20.

22. Juli 1947.
Transport-Holding A.G., in Basel, Beteiligung an Unternehmungen der Speditionsbranche usw. (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1946, Seite 675). In der Generalversammlung vom 16. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Der Präsident Walter Ursprung wohnt nun in Binningen.

23. Juli 1947.
Wohngenossenschaft Burgfelderstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1944, Seite 440). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden Dr. Fritz Wieser, Hans Barth-Waldner und Ernst Ganzmann; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Dr. Albert Schnurrenberger-Wunderlin sind erloschen. Neu wurden gewählt Hans Schweizer-Scotzniovsky, von Lauwil, in Basel, als Präsident; Erwin Kislung-Gander; Max Neuner-Keller, und Alfred Bienz-Weiss, alle von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Bollweilerstrasse 7.

23. Juli 1947.
Wohngenossenschaft Chrischona, in Basel (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1945, Seite 2258). Aus der Verwaltung ist Alfred Blättler-Schechinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Juli 1947. Chemisch-technische Produkte usw.
Carbollin A.G., in Basel, Produktion von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1945, Seite 1623). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1947 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Carbollin A.G. in Lq. durchgeführt. Liquidatoren sind die beiden bisherigen Verwaltungsräte Albert Löliger-Düscher, und Kaspar Wolf-Weber, nun in Pratteln; sie zeichnen weiterhin zu zweien.

23. Juli 1947.
Kontroll & Revisions A.G. (Société Anonyme de Contrôle & de Revision), in Basel (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1945, Seite 2642). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Wälti infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Dr. Otto Germann, von Frauenfeld, in Küssnacht (Zürich). Er zeichnet zu zweien. Hans Weibel ist nun Präsident.

23. Juli 1947. Immobilien.
Rabag A.G., in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1943, Seite 2707). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

23. Juli 1947. Immobilien.
Steinervorstadt A.G., in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1940, Seite 1983). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

29. Juli 1947. Immobilien.
Genossenschaft Elisabeth, in Basel, Immobilien (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1944, Seite 952). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1947 wurde die

Genossenschaft ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschaft ist aufgelöst und wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die « Elisabeth A. G. », in Basel, über.

29. Juli 1947. Immobilien.

Elisabeth A.G. (Elisabeth S.A.), in Basel. Laut Urkunde vom 27. Juni 1947 hat sich die Genossenschaft Elisabeth in Basel ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 27. Juni 1947. Die Gesellschaft bezweckt Verwaltung und allfällige Veräusserung der Liegenschaften Elisabethenstrasse 85 und Centralbahnstrasse 5, in Basel; Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung weiterer Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Gemäss Bilanz per 15. Juni 1947 übernimmt die Gesellschaft von der erloschenen Genossenschaft Aktiven und Passiven von je Fr. 943 887.70. Unter diesen Passiven figurieren das voll einbezahlte Genossenschaftskapital von Fr. 50 000, wofür die Gründer 100 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500 enthielten. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Max de Cèrenville, von Paudex, als Präsident; Auguste Cérésolle, von Vevey, und Raymond Devrient, von Boniswil; zum Direktor wurde ernannt: Edouard Wavre, von Neuenburg; Prokura wurde erteilt an: Dr. Pierre Pétermann, von Agiez, alle in Lausanne. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Fischmarkt 5 (bei Generalagentur « La Suisse »).

30. Juli 1947.

Immobilien-Gesellschaft Urbana A.G., in Basel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1758). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 20 000 wurde durch Nennwerterhöhung der einzelnen Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 2500 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 2500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

21. Juli 1947. Patentmatratzen usw.

Pfaff & Isler G.m.b.H., in Therwil, Fabrikation und Vertrieb von Patentmatratzen, Couches und Schornern (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1945, Seite 1776). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30. Juni 1947 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven werden durch die neue Kollektivgesellschaft « Pfaff & Isler », in Therwil, übernommen. Die Löschung der Firma kann jedoch wegen Einspruchs der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Basel-Landschaft und der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, vorläufig nicht erfolgen.

21. Juli 1947. Patentmatratzen usw.

Pfaff & Isler, in Therwil. Max Theodor Isler, von Wädenswil, und Walter Pfaff, von Basel, beide in Therwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 begonnen hat. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Pfaff & Isler G.m.b.H. », in Therwil, per 30. Juni 1947. Fabrikation und Vertrieb von Patentmatratzen und Waren aller Art.

21. Juli 1947.

Aktiengesellschaft für Verbesserung von landwirtschaftlichen Produkten « VELPE », in Birsfelden (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 337). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Mai 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Rechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre geschehen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Bescheinigung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947. Elektrische Maschinen usw.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Zweigniederlassung Münchenstein (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie., Succursale de Münchenstein) (Brown, Boveri & Company Limited, Branch of Münchenstein), Zweigniederlassung in Münchenstein, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate, sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw. (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1945, Seite 2547), mit Hauptsitz in Baden. Leo Bodmer ist als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt Mitglied dieses Organs mit Kollektivunterschrift. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt Dr. h. c. Max Schiesser, von Linthal, in Baden, der Delegierter des Verwaltungsrates bleibt und dem für die Zweigniederlassung Kollektivunterschrift erteilt wird. Ferner wird für die Zweigniederlassung Münchenstein Kollektivunterschrift erteilt an: Theodor Boveri, von und in Baden, Delegierter des Verwaltungsrates, und an Friedrich Streiff, von Schwanden (Glarus), in Baden, Direktor.

21. Juli 1947. Tonwaren.

Backsteinfabrik Binningen A.G., in Binningen (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1420). In der Generalversammlung vom 1. April 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation und den Handel von Tonwaren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Mitteilungen an die Aktionäre geschehen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Grundkapital von Fr. 170 000 ist voll einbezahlt.

21. Juli 1947. Maschinen, Apparate usw.

Estrella A.G., in Ettingen, Fabrikation und Montage sowie Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1947, Seite 1101). Hans Rothen-Juren ist als technischer Direktor zurückgetreten, bleibt aber im Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Der kaufmännische Direktor August Meyer-Mittelstaedt führt nun Einzelunterschrift.

21. Juli 1947.

Brauererl Ziegelhof, in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1943, Seite 1345). Jakob Meyer-Schneider ist nicht mehr Direktor, sondern Präsident des Verwaltungsrates und führt als solcher wie bis anhin Einzelunterschrift.

21. Juli 1947. Pharmazeutische Produkte.

Hans Hodel's Erben Natursan-Aktiengesellschaft, in Sissach, Fabrikation und Handel mit pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1943, Seite 2659). In der Generalversammlung vom 16. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

21. Juli 1947. Uhren.

Gebrüder Buser & Cie. Aktiengesellschaft, in Niederdorf, Fabrikation und Handel von Uhren usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1678/79).

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Publikationsorgane sind die « Basellandschaftliche Zeitung », der « Landschäftler » und das Schweizerische Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947.

Baugenossenschaft « Bodenacker », in Läfelfingen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1935, Seite 2238). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Firma schreibt sich jetzt **Baugenossenschaft Bodenacker**. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947.

Krankenkasse Birsfelden, in Birsfelden (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1942, Seite 1999). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 31. Mai 1947 wird diese Genossenschaft im Handelsregister gestrichen. Sie besteht als anerkannte Krankenkasse gemäss Art. 29 des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 ohne Eintragung weiter.

21. Juli 1947.

Elektra Häfelfingen, in Häfelfingen (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1944, Seite 1318/19). In der Generalversammlung vom 26. Mai 1947 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt nun den Bezug elektrischer Energie von der Elektra Basel-Land und Abgabe derselben an die Bewohner von Häfelfingen, Verkauf von Glühlampen und Sicherungen an die Bezüger elektrischer Energie, Ankauf, Betrieb und Unterhalt zweckdienlicher Maschinen und Apparate zur Verfügung der Einwohner gegen angemessene Gebühren. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Alfred Nebiker-Jourdan ist demnach erloschen.

21. Juli 1947.

Elektra Wittinsburg, in Wittinsburg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bezug elektrischer Energie von der Elektra Basel-Land und Abgabe derselben an die Einwohner von Wittinsburg, Verkauf von Glühlampen und Sicherungen an die Bezüger elektrischer Kraft, Ankauf, Betrieb und Unterhalt zweckdienlicher Maschinen und Apparate zur Verfügung der Einwohner gegen angemessene Gebühren. Die Statuten datieren vom 3. September 1926. Sie wurden am 28. April 1947 gänzlich revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Fritz Straumann, von Bretzwil, ist Präsident; Heinrich Rhyner, von Buchs (St.Gallen), ist Aktuar, beide in Wittinsburg. Sie zeichnen zu zweien.

21. Juli 1947.

Lesezirkel Binningen, in Binningen. Unter diesem Namen besteht ein Verein gemäss Art. 60 ff. ZGB. Er bezweckt, seinen Mitgliedern eine reichhaltige Bibliothek aus allen Gebieten menschlichen Wissens, sowie eine Auswahl von Zeitschriften auf billige Art und Weise zugänglich zu machen. Die Statuten datieren vom 2. April 1947. Jedes Mitglied hat Fr. 1 Eintrittsgeld und einen Jahresbeitrag von Fr. 6 zu entrichten. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Verwalter mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten je kollektiv zu zweien. Es sind dies: Alexander Gold, von Basel, in Binningen, Verwalter; Dr. Georg Schmidt, von Brugg, in Binningen, Präsident; Ernst Beying, von Moosleerau, in Binningen, Vizepräsident. Geschäftslokal: Hirtenbünthenweg 5 (beim Verwalter).

30. Juli 1947.

Immobilien-Gesellschaft Landeck A.G., in Aesch (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1936, Seite 1762). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1947 ihre Statuten abgeändert und dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet nun **Handels- & Immobilien-Gesellschaft Landeck A.G.** Der Sitz wurde nach Allschwil verlegt. Zweck der Gesellschaft ist nun ergänzend auch noch: Handelsgeschäfte aller Art. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 3000 wurde durch Ausgabe von 47 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 auf Fr. 50 000 erhöht, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll libertiert sind. Von den bisherigen 12 Aktien zu je Fr. 250 wurden je 4 Aktien zu einer Aktie von Fr. 1000 zusammengelegt. Das Aktienkapital von nunmehr Fr. 50 000 ist somit eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 und ist voll libertiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Bruno Feuersenger zufolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Conrad Bauer, von Steckborn (Thurgau), in Birsfelden. Er führt Einzelunterschrift. Baslerstrasse 337.

30. Juli 1947.

Wohngenossenschaft Pro Familia Reinach, in Reinach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Dezember 1946 eine Genossenschaft mit dem Zweck, den Genossenschaftern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Genossenschaftlichen Volksblatt » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident ist Josef Meyer-Löhler, von Reiden, in Reinach; Vizepräsident: Bernhard Gutmann-Groth, von und in Basel; Kassier: Robert Wyss-Lauper, von Hubersdorf (Solothurn), und Sekretär: Arnold Dreier-Walliser, von Klein-Lützel, beide in Reinach. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. Juli 1947.

« Orlon » Industrie- und Verwaltungs-A.G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1940, Seite 94). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Juli 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Der Gesellschaftszweck besteht: a) in der Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art; b) in der Verwaltung von Beteiligungen, wie sie in lit. a) hiervoor gekennzeichnet worden sind; c) in der Durchführung finanzieller Transaktionen im Bereiche der der Gesellschaft angeschlossenen Unternehmungen, welche geeignet sind,

den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Publikationen erfolgen ausschliesslich im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Aktionären. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist voll einbezahlt. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Carl Alfred Spahn wohnt in Meilen.

22. Juli 1947.

Schuhfabrik Henke & Co. Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1946, Seite 540). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Hermann Henke-Meier, von und in Stein am Rhein.

22. Juli 1947.

Jb. Schlatter, Schmied, in Hallau (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1947, Seite 379). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « J. Schlatter, Schmiede », in Hallau.

22. Juli 1947.

J. Schlatter, Schmiede, in Hallau. Inhaber dieser Einzelfirma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Jb. Schlatter, Schmied », in Hallau, übernimmt, ist Jakob Schlatter, von und in Hallau. Schmiede, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Am Fronhof 104.

22. Juli 1947.

Buchdruckerei Bünter & Bachmann, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2523). Diese Gesellschaft ist seit dem 1. April 1947 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Buchdruckerei E. Bünter », in Schaffhausen.

22. Juli 1947.

Buchdruckerei E. Bünter, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Buchdruckerei Bünter & Bachmann », in Schaffhausen, übernimmt, ist Emil Bünter-Schefer, von Wolfenschiessen, in Schaffhausen. Buchdruckerei. Webergasse 43.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

21. Juli 1947.

Kurhaus Vorarp A.G., in Grabs (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1946, Seite 45). An der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Einladungen, Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im «Werdenberger & Obertoggenburger» und «Werdenberger Nachrichten», und durch schriftliche Mitteilung, die Bekanntmachungen ebenfalls in diesen beiden Publikationsorganen und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947.

E. Wagner, Centrairgarage, in St. Gallen (SHAB. Nr. 75 vom 29. März 1944, Seite 739). Einzelprokura wurde erteilt an Alice Wagner-Knapp, von Bern, in St. Gallen, und an Willi Lenz, von St. Gallen, in Amriswil. Die Einzelprokura von Hans Müller ist erloschen.

21. Juli 1947.

Konsumgenossenschaft Konkordia der christlich-sozialen Textilgewerkschaft Diepoldsau-Schmitter, in Diepoldsau (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1935, Seite 1531). Am 23. Januar 1940 und 31. Mai 1947 hat diese Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage ihrer Mitglieder durch Vermittlung von Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Rheintaler Volksfreund», in Au, und im «Rheintaler», in Altstätten, die gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Verwalter. Der Verwalter Robert Jäger führt nunmehr Kollektivunterschrift. Die Unterschriften von Arnold Kuster, Johannes Schawalter und Jakob Spirig sind erloschen. Aktuar ist Johann Hutter (bisher Vorstandsmitglied); Vizepräsident: Johann Weder-Oetli, von Diepoldsau, in Schmitter.

21. Juli 1947.

Städtische Mobiliar-Leihkasse in St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1943, Seite 595). An der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 27. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen in den amtlichen Publikationsorganen der Stadt St. Gallen («St. Galler Tagblatt», «Ostschweiz», «Volksstimme») und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947.

Ostschweiz. Stickerei-Ferger- und Fabrikanten-Verband, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2674). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Zentralkomitee besteht nun aus mindestens 9 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

21. Juli 1947.

E. Hengartner, Bäckerei, in St. Gallen (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1946, Seite 1737). Die Adresse des Geschäftslokals lautet nun: Sommerlistrasse 11.

21. Juli 1947.

Obstverwertungs-Genossenschaft Balgach, in Balgach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1946, Seite 1375). Die Unterschrift von Paul Sonderegger ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Nüesch, von und in Balgach, wurde zum Präsidenten ernannt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Juli 1947.

Konsumgenossenschaft Flums-Berg, in Flums (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1940, Seite 123). An der Generalversammlung vom 8. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet **Konsumverein Flums-Berg**. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 15. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Grabünden — Grisons — Origioni

22 luglio 1947.

Società Finanziaria Immobiliare, in Grono (FUSC. del 20 luglio 1944, N° 168, pagina 1642). La società ha modificato secondo il processo verbale autentico della sua assemblea generale del 25 giugno 1947 i propri statuti adattandoli alle nuove disposizioni del C.O. Il capitale sociale di 600 000 fr. è interamente liberato. Le pubblicazioni della società avranno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.

22. Juli 1947. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

Melsser & Wild, in Landquart, Gemeinde Igis, Imprägnierungen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten

(SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1946, Seite 2208). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes und Bevormundung beider Gesellschafter von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1947.

Darlehenskasse Meierhof/Obersaxen, in Meierhof, Gemeinde Obersaxen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder; die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 100. Die Mitglieder haften solidarisch und unbeschränkt für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist: Lorenz Simmen; Vizepräsident: Marlin Mirer, und Aktuar: Thomas Mirer, alle von und in Obersaxen.

Aargau — Argovie — Argovia

22. Juli 1947.

Maschinenfabrik Frick A.G. (Fabrique de Machines Frick S.A.) (Manufactory of Machines Frick Ltd.) (Fabbrica di Macchine Frick S.A.), in Frick (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1947, Seite 1510). Albert Barth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sein Unterschriftenrecht ist erloschen.

22. Juli 1947. Sattlerei usw.

M. Vöglin, in Brugg. Inhaberin dieser Firma ist Marie Vöglin-Nafzger, von und in Brugg. Sattlerei, Reiseartikel, Bettwaren. Aaraustrasse 18.

22. Juli 1947. Wasserdichte Stoffe.

Filmos A.-G., in Oftringen, Fabrikation und Vertrieb von wasserdichten Stoffen, Wand- und Dekorationsstoffen, Tapeten, Bodenbelag und ähnlichen Produkten sowie Betrieb von Handelsgeschäften (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1947, Seite 603). Dem bisherigen Verwaltungsratsmitglied Willy Kaiser, von Basel, in Olten, ist Kollektivunterschrift erteilt worden. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an Charles Lechner, von Stampa (Graubünden), in Bern, und Léon Folie, belgischen Staatsangehörigen, in Olten.

22. Juli 1947. Bauunternehmung.

Josef Graber, in Villmergen, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1945, Seite 1460). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Bremgarten vom 3. Juli 1947 der Konkurs eröffnet worden.

22. Juli 1947. Lacke, Farben usw.

Gaensslen-Landoit A.G., in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Lack-, Farben- und Leinölprodukten (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1944, Seite 491). Als weiteres Mitglied der Verwaltung wurde gewählt Paula Gaensslen, von und in Aarau. Sie führt Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Carl Friedrich Gaensslen.

22. Juli 1947. Fräs- und Schleifwerkzeuge.

Rotolim A.G., in Brugg, Fabrikation von Fräs- und Schleifwerkzeugen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1947, Seite 1269). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juli 1947 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich Pfenniger, von Pfäffikon (Zürich), in Brugg. An seiner Unterschriftenberechtigung als Einzelprokurist wird nichts geändert.

23. Juli 1947.

Imprägnierwerke Brittnau-Wikon A.-G., in Brittnau (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1944, Seite 2758). Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Peter Wullschleger, von Zofingen, in Lugano. Er führt die Unterschrift nicht.

23. Juli 1947.

Anna Lüscher Colonialwaren Lenzburg, in Lenzburg (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1942, Seite 2283). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Juli 1947.

Verband schweizerischer Imprägnieranstalten, in Zofingen, als dem Wohnort des Präsidenten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1189). In der Generalversammlung vom 18. Juni 1947 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich in Zofingen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident ist nun Walter Berthold, von Uster, in Biel (bisher Vizepräsident), und Vizepräsident: Ernst Stalder, von Rüegsau (Bern), in Zofingen (bisher Präsident). Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

23. Juli 1947. Hutgeflechte.

Aloys Breitschmid & Co. Aktiengesellschaft, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Hutgeflechtem aller Art und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 266 vom 10. November 1939, Seite 2279). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Aloys Breitschmid & Co. A.-G. (Aloys Breitschmid & Cie S.A.) (Aloys Breitschmid & Co. Ltd.)**. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

22. Juli 1947.

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft Bernina-Nähmaschinenfabrik, in Steckborn (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1947, Seite 1164). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Maschinen der Textilindustrie, insbesondere von Nähmaschinen wie auch die Herstellung von Maschinen anderer Art sowie den Handel mit solchen und verwandten Artikeln. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 ist voll einbezahlt.

22. Juli 1947. Glas.

Jakob Brüllmann Söhne Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Handel mit Fenster-, Guss- und Spiegelglas usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3774). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll einbezahlt. Die Generalversammlung vom 7. Juli 1947 hat die Statuten entsprechend revidiert.

22. Juli 1947. Möbel usw.

J. Müller & Co. Aktiengesellschaft, in Sirnach (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 796). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juli 1947 die Statuten den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Zweck ist die Fabrikation von Möbeln, Furnituren und allen einschlägigen Artikeln. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien

umgewandelt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Grundkapital von Fr. 500'000 ist voll liberiert. Der Direktor Leonhard Scheuch-Maier wurde als Vizepräsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Als weiteres Mitglied, ohne Unterschrift, wurde Hans Kopeinigg, von und in Sirnach, in den Verwaltungsrat gewählt.

22. Juli 1947.

Schweizerische Volksbank, Niederlassungen in Amriswil (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1946, Seite 1632) und Weinfelden (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 796) und Agentur in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 796), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Der Verwaltungsrat hat an Dr. Walter Weber, von und in Wädenswil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, Kollektivunterschrift für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen erteilt.

22. Juli 1947.

Käsegesellschaft Eschensch, in Eschensch (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1947, Seite 1164). Die Unterschrift von Alfred Hofer ist erloschen. Vizepräsident ist jetzt Ernst Möri, von Gempnach (Freiburg), in Eschensch. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

11 luglio 1947.

Società Anonima di Partecipazioni Estere Sape, in Lugano (FUSC. del 22 aprile 1947, N° 92, pagina 1084). Nell'assemblea straordinaria della società tenutasi l'8 luglio 1947 il capitale sociale è stato aumentato da 5000 fr. a 50 000 fr. per l'emissione di 90 azioni al portatore da 500 fr. E suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna ed è liberato fin a concorrenza di 20 000 fr. Le 10 primitive azioni da 500 fr. cadauna, sono interamente liberate e convertite da nominali al portatore. Le altre 90 azioni di nuova emissione, 45 000 fr., sono liberate fino alla concorrenza di 15 000 fr. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

22 luglio 1947. Assicurazioni.

E. Pessina, in Lugano, ufficio d'assicurazioni generali (FUSC. del 25 marzo 1946, N° 70, pagina 920). La ditta conferisce procura a Sergio Grandini, fu Leone, di Gentilino, in Lugano.

22 luglio 1947. Abiti, ecc.

S. Hirsch A la Samaritaine, in Lugano, abiti e confezioni (FUSC. del 20 dicembre 1934, N° 298, pagina 3510). La ditta viene cancellata per cessione di azienda alla società in nome collettivo « S. Hirsch-Cremonini e V. Lucchini A la Samaritaine », in Lugano, che ne assume attivo e passivo.

22 luglio 1947. Abiti, ecc.

S. Hirsch-Cremonini e V. Lucchini A la Samaritaine, in Lugano. Sotto questa ragione sociale viene costituita una società in nome collettivo tra Sofia, vedova Hirsch, nata Cremonini, fu Raffaele, da Melano, in Lugano, e Vincenzo Lucchini, di Vincenzo, da ed in Montagnola, la quale assume attivo e passivo della ditta « S. Hirsch A la Samaritaine », in Lugano. La società ha avuto inizio il 1° luglio 1947. Abiti e confezioni per uomo e signora. Via Canova 10.

Distretto di Mendrisio

22 luglio 1947. Confezioni.

Giovanni Benzoni, in Ligornetto. Titolare è Giovanni Benzoni, di Pietro, da Casima, in Zurigo. Confezioni. Casa Benzoni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

22 juillet 1947. Menuiserie, etc.

Robert Mathieu, à Lavey-Village, commune de Lavey-Morcles. Le chef de la maison est Robert Mathieu, d'Albinen (Valais), à Lavey-Village, commune de Lavey-Morcles. Menuiserie, ébénisterie, vitrerie.

Bureau de Cully

4 juillet 1947.

Société immobilière de la Lutryve, à Lutry, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1947, N° 158, page 1845). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Société immobilière de la Lutryve en liquidation. Ont été désignés en qualité de liquidateurs Robert-Charles Lavanchy, fils de Charles-Rodolphe (déjà inscrit), et Albert-Marius Deprez, fils de Louis-Henri-Victor, de et à Lutry, lesquels engagent la société par leur signature collective. Les pouvoirs de Georges Cuendet, secrétaire, sont éteints.

Bureau de Lausanne

22 juillet 1947.

Société immobilière des Terreaux, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 janvier 1946, page 185). Les signatures des administrateurs Pierre Dufour et Adolphe Bruneton, démissionnaires, sont radiées. Sont nommés administrateurs Philippe Du Pasquier, de Neuchâtel, et Alfred Mundler, de Morges, les deux à Lausanne. André Chavannes, administrateur inscrit, est désigné comme président. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre administrateur.

22 juillet 1947. Immeubles.

Crêt Hoillard A S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 22 octobre 1942). La signature de l'administrateur Albert Neuschwander, démissionnaire, est radiée. Fritz Thönen, de Zwieselberg, à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

22 juillet 1947.

Société immobilière du Petit Rocher, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 mars 1937). Suivant procès-verbal authentique du 26 juin 1947, la société a adapté ses statuts au droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. La signature de l'administrateur Jules Merle, décédé, est radiée. Le conseil d'administration est composé de: Henri Niess, président; Eugène Rossier, les deux inscrits; Paul Blanc, de Belmont sur Lausanne, et Jacques Langrand, de France, les deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le capital de 120 000 fr., divisé en 240 actions au porteur de 500 fr., est entièrement libéré.

22 juillet 1947. Immeubles.

Crêt Hoillard B S.A., à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1942). La signature de l'administrateur Albert Neuschwander, démissionnaire, est radiée. Fritz Thönen, de Zwieselberg (Berne), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

22 juillet 1947. Produits pharmaceutiques.

Girec S. à r. i., à Lausanne, produits pharmaceutiques, société à responsabilité limitée (FOSC. du 29 janvier 1942). Suivant procès-verbal authentique du 24 avril 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

22 juillet 1947.

Société Immobilière de l'Argentière, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1944, page 627). Suivant procès-verbal authentique du 11 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur les points suivants: Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. L'assemblée générale désigne les personnes ayant la signature sociale individuelle ou collective. Le capital de 53 750 fr., divisé en 215 actions au porteur de 250 fr., est entièrement libéré.

22 juillet 1947. Immeubles.

Crêt Hoillard C S.A., à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1942). La signature de l'administrateur Albert Neuschwander, démissionnaire, est radiée. Fritz Thönen, de Zwieselberg (Berne), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

22 juillet 1947. Immeubles.

Crêt Hoillard D S.A., à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1942). La signature de l'administrateur Albert Neuschwander, démissionnaire, est radiée. Fritz Thönen, de Zwieselberg (Berne), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

22 juillet 1947. Immeubles.

Trey Blanc-Les Bruyères A, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1937). Suivant procès-verbal authentique du 7 juillet 1947, la société a décidé: de transformer les 80 actions nominatives de 1000 fr. composant le capital social, entièrement libéré, en 80 actions au porteur; de modifier les statuts en conséquence et de les adapter au droit nouveau. Les faits précédemment publiés sont modifiés comme suit: Le capital est de 80 000 fr., divisé en 80 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ont lieu par lettres recommandées aux actionnaires dont l'adresse est connue ou par publications dans l'organe de la société.

22 juillet 1947. Immeubles.

Trey Blanc-Les Bruyères C, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1937). Suivant procès-verbal authentique du 7 juillet 1947, la société a décidé: de transformer les 50 actions nominatives de 1000 fr. composant le capital, entièrement libéré en 50 actions au porteur; de modifier les statuts en conséquence en les adaptant au droit nouveau. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ont lieu par lettres recommandées aux actionnaires dont l'adresse est connue ou par publications dans l'organe de publicité de la société.

22 juillet 1947. Fournitures pour l'industrie.

Fernand Dufey, succ. de G. Dufey & Cie, à Lausanne, fournitures générales pour l'industrie, huiles, graisses, courroies, organes de transmission, etc. (FOSC. du 20 octobre 1936). Nouvelle adresse: rue du Maupas 22.

23 juillet 1947. Alimentation.

G. Metzger, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Metzger, allié Carrard, de Colombier sur Morges, à Lausanne. Commerce d'alimentation. Avenue de France 39.

23 juillet 1947.

Société Immobilière Rivage Fleuri A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 juin 1947, page 1742). La signature de l'administrateur Marcel Duboux, démissionnaire, est radiée. Jacques Cherbuin, de Payerne, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Galeries St-François (chez l'administrateur).

23 juillet 1947. Immeubles.

Casa Mia S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 12 avril 1945, page 836). Les pouvoirs de l'administratrice Marie-Rose Verrey sont éteints et sa signature est radiée. Madeleine Mercier, née de Loriol, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

23 juillet 1947.

Société foncière lausannoise, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1940). Les signatures des administrateurs Alfred Leresche, décédé, Roger de Cérenville et Gaston Boiceau, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de Louis Piguët, du Chenit, à Genève, président, et Henri Chevalley, de Puidoux, à Lausanne, avec signature collective à deux.

23 juillet 1947. Immeubles.

Parc de Valency C S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 2 mai 1947, page 1147). La signature de l'administrateur Frédéric Cart, démissionnaire, est radiée. Henry Cottier, de Rougemont, à Lausanne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

23 juillet 1947. Appareils de chauffage, etc.

Taxa S.A., à Lausanne, représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 27 septembre 1946, page 2828). Suivant procès-verbal authentique du 10 juillet 1947, la société a pour but: a) la représentation, le commerce et l'installation d'appareils de chauffage et de combustibles, et l'étude de toutes installations concernant le chauffage; b) le commerce de combustibles liquides, solides et gazeux; c) l'exportation et l'importation, le commerce et la représentation de toutes matières premières et produits manufacturés en particulier d'application mécanique; elle peut assumer des participations dans d'autres entreprises. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

23 juillet 1947.

Chicorée S.A., à Crissier, fabrication, achat et vente de chicorée, société anonyme (FOSC. du 15 août 1944, page 1840). Suivant procès-verbal authentique du 21 juin 1947, la société a décidé: de convertir les 220 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social de 110 000 fr., entièrement libéré en 220 actions au porteur; d'adopter de nouveaux statuts conformes

au droit actuel. La société a pour but la fabrication, l'achat et la vente de chicorées, surrogats de café et de malt et de tous autres succédanés. Elle pourra en outre s'intéresser à toute entreprise ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de tous produits alimentaires. Le capital est de 110 000 fr., divisé en 220 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal. Le conseil est composé d'un ou de plusieurs membres.

23 juillet 1947. Salon de coiffure, etc.

Edouard Dummer, à Lausanne, coiffeur, fabrication, vente et représentation d'articles de parfumerie en gros et en détail; fabrication, achat, vente et réparation de rasoirs électriques. Editions publicitaires « Régère » (FOSC. du 8 octobre 1945, page 2437). Le genre de commerce est modifié comme suit: Coiffeur; fabrication, vente et représentation d'articles de parfumerie; fabrication, achat et réparation de rasoirs électriques. Nouvelle adresse: avenue William Fraisse 4.

23 juillet 1947. Immeubles.

La Souricière S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 22 janvier 1944). Suivant procès-verbal authentique du 24 juin 1947, la société a décidé: de transformer les 100 actions nominatives de 500 fr. composant le capital de 50 000 fr., entièrement libéré en 100 actions au porteur de 500 fr.; d'adapter les statuts au droit nouveau. La société a pour but: l'achat et la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. Le capital de 50 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres.

23 juillet 1947.

Société Immobilière de l'Avenue du 16 Mai A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 janvier 1945, page 44). Suivant procès-verbal authentique du 27 mai 1947, la société a voté sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par Alfred Cavin, à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

30 juillet 1947.

Société Immobilière de l'Avenue de Beauileu, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1947, page 1349). Suivant procès-verbal authentique du 18 juillet 1947, la société a: porté le capital de 50 000 fr. par a) l'augmentation de la valeur nominale de chacune des 52 actions au porteur de 250 fr. composant le capital de 13 000 fr., entièrement libéré à 500 fr., chaque titre étant libéré de 250 fr.; b) l'émission de 48 actions nouvelles, au porteur, de 500 fr., libérées de 250 fr. par action par compensation partielle de créance; d'adopter de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but la construction, l'achat et la vente d'immeubles, l'exploitation et la gérance de ces immeubles. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres.

30 juillet 1947. Immeubles.

Passerose A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 4 décembre 1943). Suivant procès-verbal authentique du 15 juillet 1947, la société a: échangé les 20 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social de 10 000 fr., entièrement libéré en 50 actions au porteur de 500 fr., libérées de 200 fr. par titre; porté ensuite le capital de 25 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 50 autres actions nouvelles, au porteur, de 500 fr., libérées de 200 fr. par action en espèces; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées de 20 000 fr. en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; l'assemblée générale est convoquée par insertion dans ce journal. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres.

30 juillet 1947.

Société Immobilière Simplon-Gare S.A., à Lausanne (FOSC. du 1^{er} avril 1944, page 772). Suivant procès-verbal authentique du 21 juillet 1947, la société a: porté le capital de 30 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 200 actions nominatives nouvelles de 100 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation ou la vente de tous immeubles. Après sa constitution, la société a acquis, pour le prix de 420 000 fr., les immeubles sis à l'avenue du Simplon 11, 13 et 15, à Lausanne. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 60 actions nominatives de 500 fr. et 200 actions nominatives de 100 fr., toutes entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres.

30 juillet 1947.

Société Immobilière Sur Martines A S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 mai 1945, page 1152). Suivant procès-verbal authentique du 22 juillet 1947, la société a: converti les 10 actions nominatives de 300 fr. composant le capital social de 3000 fr., entièrement libéré en 3 actions au porteur de 1000 fr.; porté le capital de 50 000 fr. par l'émission de 47 actions nouvelles, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées dont 15 000 fr. en espèces et 32 000 fr. par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but la construction, l'achat et la vente d'immeubles, l'exploitation et la gérance de ces immeubles. Après sa constitution, la société a acquis des immeubles au territoire de la commune de Lausanne, lieu dit « A Sauvabelin » et « Sur Martines ». Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et l'assemblée générale convoquée par insertion dans ce journal. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres.

30 juillet 1947.

Société Immobilière Sur Martines B S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 mai 1945, page 1152). Suivant procès-verbal authentique du 22 juillet 1947, la société a: converti les 10 actions nominatives de 200 fr. composant le capital de 2000 fr., entièrement libéré en deux actions au porteur de 1000 fr.; porté le capital à 50 000 fr. par l'émission de 48 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées, dont 29 000 fr. en espèces et 19 000 fr. par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but la construction, l'achat et la vente d'im-

meubles, l'exploitation et la gérance de ces immeubles. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et l'assemblée générale convoquée par avis inséré dans ce journal. Le conseil est d'un ou de plusieurs membres.

30 juillet 1947.

Société Immobilière de l'Avenue de Béthusy No 50, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 avril 1944, page 879). Suivant procès-verbal authentique du 25 juin 1947, la société a: transformé les 60 actions nominatives de 500 fr. composant le capital de 30 000 fr., entièrement libéré, en autant d'actions au porteur; porté le capital à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles, au porteur de 500 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil est de 1 à 3 membres.

30 juillet 1947. Immeubles.

Le Pécos J, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1945, page 127). Suivant procès-verbal authentique du 17 juillet 1947, la société a: converti les 44 actions nominatives de 500 fr. composant le capital primitif de 22 000 fr., entièrement libéré, en actions au porteur; porté le capital à 50 000 fr. par l'émission de 56 actions nouvelles au porteur de 500 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes autres opérations immobilières quelconques. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans ce journal ou par lettre recommandée aux actionnaires s'ils sont tous connus. La société est administrée par un administrateur ou un conseil de plusieurs membres.

30 juillet 1947.

Société Immobilière Blanc Roc B S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 13 mars 1946, page 781). Suivant procès-verbal authentique du 17 juillet 1947, la société a: porté le capital de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'annulation des 10 actions nominatives de 200 fr. composant le capital primitif, entièrement libéré, et l'émission de 50 actions nouvelles nominatives de 1000 fr., libérées de 20 000 fr. dont 2000 fr. en espèces et 18 000 fr. par compensation partielle de créance; adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes autres opérations immobilières. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., libérées de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. La société est administrée par un administrateur ou un conseil de plusieurs membres.

30 juillet 1947. Immeubles.

La Silène S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 mai 1945, page 1164). Suivant procès-verbal authentique du 21 juillet 1947, la société a: transformé les 20 actions nominatives de 500 fr. composant le capital de 10 000 fr., entièrement libérées, en autant d'actions au porteur; porté le capital de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 80 actions nouvelles de 500 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créances; adapté les statuts au droit nouveau. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées entièrement dont 10 000 fr. en espèces et 40 000 fr. par compensation de créance. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettres recommandées ou par publication dans l'organe ci-dessus désigné. Le conseil est de 1 à 3 membres.

Bureau de Nyon

16 juillet 1947.

Société Immobilière Belle Vue, à Prangins, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1947, page 1108). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 15 juillet 1947, la société a décidé: d'annuler les 12 actions nominatives de 250 fr. composant le capital actuel de 3000 fr., de porter son capital à 50 000 fr. par l'émission de 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation partielle avec une créance contre la société. La société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est engagée par la signature d'un administrateur.

22 juillet 1947. Café, etc.

Alexis Schenk, à Nyon, exploitation du café-brasserie du Saumon (FOSC. du 6 septembre 1946, page 2625). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juillet 1947. Café.

Ernestine Schenk, à Nyon. Le chef de la maison est Ernestine Schenk, née Brunner, épouse autorisée de Alexis Ami Schenk, de Signau (Berne), à Nyon. Exploitation du café-brasserie du Saumon. Rue de la gare 8.

Bureau de Vevey

21 juillet 1947. Gypserie, peinture.

S. Selbach, à Vevey. Le chef de la maison est Serge-Henri Selbach, fils de Henri-Jean-Frédéric, de Montreux-Châtelard, à Lausanne. Entreprise de gypserie et peinture. Avenue de Gilamont.

21 juillet 1947. Gypserie, peinture.

Edouard Chaudet, à Vevey, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 9 octobre 1926, N° 236). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

22 juillet 1947.

Société Immobilière de la Rouvenaz, à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 5 mai 1936, N° 104). Dans son assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires du 26 juin 1947, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. La liquidation sera opérée sous la raison **Société Immobilière de la Rouvenaz**, en liquidation, par les soins de son conseil d'administration actuel, lequel continuera à engager la société en liquidation par la signature collective de deux de ses membres.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 juillet 1947.

Immeuble Parc 20 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1^{er} février 1937, N° 25). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 juillet 1947. Immeubles.

Beau Soleil S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC. du 22 octobre 1932, N° 248). La société est radiée d'office par suite du transfert de son siège à Auvignier (FOSC. du 18 juin 1947, N° 139).

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 juin 1947.

Société du chalet des Bourquins et du Mont du Bec, aux Bourquins, commune de La Côte-aux-Fées. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de fournir aux sociétaires, ainsi qu'aux agriculteurs du quartier, le bâtiment et le matériel nécessaire à la fabrication et à la vente des produits du lait. Les statuts portent la date du 22 mai 1947. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, en tant qu'elles sont prescrites par la loi, les autres dans la « Feuille officielle du canton de Neuchâtel ». La société est administrée par un comité de trois membres; elle est engagée par la signature collective à deux des membres de ce comité. Le comité est composé de Camille Guye, président, des Verrières et de La Côte-aux-Fées; Samuel Maulaz, vice-président, de La Côte-aux-Fées; Henriette Bourquin, secrétaire, des Verrières et de La Côte-aux-Fées; tous aux Bourquins, commune de La Côte-aux-Fées. Locaux: Les Bourquins.

9 juin 1947.

Société du chalet des Verrières, aux Verrières. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de fournir aux sociétaires, ainsi qu'aux agriculteurs du village des Verrières, le bâtiment, les installations et machines nécessaires à la fabrication et à la vente des produits du lait. Les statuts portent la date du 28 mai 1947. Le capital social est divisé en parts sociales de 10 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce en tant qu'elles sont prescrites par la loi, les autres dans la « Feuille officielle du canton de Neuchâtel ». La société est administrée par un comité de 5 membres; elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Arthur Michet est président, de Rougemont et Cernier; Henri-Ulysse Lambelet, vice-président, des Verrières; Albert Giroud, secrétaire, des Bayards; tous aux Verrières. Locaux: La Vy Renaud, Les Verrières.

27 juin 1947.

Société du chalet des Places, à La Côte-aux-Fées. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de fournir aux sociétaires, ainsi qu'aux agriculteurs du quartier des Places, le bâtiment et tout ou partie du matériel nécessaire à la fabrication et à la vente des produits du lait. Les statuts portent la date du 12 juin 1947. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. En tant que la loi prescrit des publications, celles-ci sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, les autres publications ont lieu dans la « Feuille officielle du canton de Neuchâtel ». La société est administrée par un comité de 3 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des membres de ce comité, qui est composé de Zélim Pétremand-Rosset, président, du Locle et de La Côte-aux-Fées; Daniel Piaget, vice-président, des Bayards et de La Côte-aux-Fées, et Robert Pilet, secrétaire, de Château-d'Oex, tous à La Côte-aux-Fées. Locaux: Les Places.

18 juillet 1947. Textiles.

Pierre Biselli, à Fleurier. Le chef de la maison est Pierre-Laurent Biselli, de et à Fleurier. Commerce de textiles. Rue de la Sagne 1.

19 juillet 1947. Montres, etc.

Fleurier Watch Co., à Fleurier, société anonyme (FOSC. du 6 avril 1946, N° 81, page 1063), fabrication et commerce de montres et autres articles d'horlogerie et de mécanique, acquisition de tous immeubles et valeurs immobilières. La société confère la signature individuelle à Philippe Jéquier, déjà inscrit, de sorte que la société est désormais engagée par les signatures individuelles de Samuel Jéquier, déjà inscrit, et Philippe Jéquier, et la signature collective à deux des administrateurs Frédéric-André Wavre, Jean Jéquier et Urs Feer, et du fondé de procuration Paul-Ernest Koch, déjà inscrits.

Bureau de Neuchâtel

19 juillet 1947.

Matériaux de construction S.A., à Cressier (FOSC. du 13 mars 1943, N° 60, page 583). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital est de 60 000 fr., divisé en 60 actions nominatives, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettre chargée. Les publications ont lieu dans la « Feuille officielle du canton de Neuchâtel », sous réserve de celles qui doivent obligatoirement paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce.

21 juillet 1947. Carrelage, etc.

Viéna, Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 1^{er} mars 1943, N° 49, page 473). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 juin 1947 a adopté de nouveaux statuts conformes au C.O. révisé. Le capital social, qui est entièrement libéré, est fixé à 50 000 fr., divisé en 40 actions nominatives, soit: 20 actions de 250 fr., 10 actions de 500 fr. et 10 actions de 4000 fr. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettres recommandées, et les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.

21 juillet 1947.

Société anonyme pour les applications de l'électricité au verre, à Neuchâtel (FOSC. du 29 décembre 1936, N° 304, page 3053). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 30 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison

sociale **Société anonyme pour les applications de l'électricité au verre en liquidation**, par Paul Bailod, administrateur déjà inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: étude Paul Bailod, Faubourg de l'Hôpital 5.

Genève — Genève — Ginevra

19 juillet 1947. Articles de toilette, etc.

E. Kuhn, à Genève. Le chef de la maison est Ernst Kuhn, de Orpund (Berne), à Genève. Représentation et commerce d'articles de toilette, d'articles et produits de diverses natures. Rue Cavour 22.

19 juillet 1947.

Gymnasia, société des Vieux Gymnasiens, à Genève, association (FOSC. du 18 juillet 1945, page 1709). Le président du comité est Jean Fæs (inscrit); le secrétaire: Guy Fontanet, de Thônex, à Chêne-Bougeries, et le trésorier: Paul Passello (inscrit). L'association est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les pouvoirs de Louis Moutinot, ancien secrétaire, sont éteints. Nouvelle adresse: rue de St-Jean 90 (chez Jean Fæs, président).

19 juillet 1947.

Société de Gestion St Gest, à Bellevue, société anonyme (FOSC. du 13 mars 1943, page 583). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société de Gestion St Gest en Liquidation**, par Marcel Perret, administrateur inscrit, nommé liquidateur, et qui continuera à engager la société en liquidation par sa signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Pierre Lombard sont en conséquence éteints. Adresse de la société en liquidation: à Genève, Rue Diday 6 (chez Pictet & Cie).

19 juillet 1947. Participations.

Tainar S.A., à Genève, administration de participations financières (FOSC. du 9 juillet 1936, page 1677). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juin 1947, la société a transformé ses 50 actions de 1000 fr. nominatives, en actions au porteur et a adapté ses statuts aux nouvelles dispositions du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: boulevard Helvétique 14 (chez J.-M. Saugy, architecte).

19 juillet 1947.

Société Immobilière le Griffon, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1946, page 3602). Dans son assemblée générale du 22 mai 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, cette société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 400 000 fr. est entièrement libéré.

19 juillet 1947. Magnésie, etc.

Société Anonyme des Matériaux Alpha, à Genève, fabrication et vente des « Matériaux Alpha », vente de magnésie et de ses dérivés (FOSC. du 20 juillet 1933, page 1776). La société est dissoute de fait depuis le 1^{er} janvier 1940. Elle est actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée (radiation approuvée par l'autorité de surveillance).

19 juillet 1947. Société immobilière.

Société anonyme Délices-Voltaire, à Genève, société immobilière (FOSC. du 6 octobre 1943, page 2240). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des actionnaires du 10 juin 1947, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la nouvelle législation. La société a pour but l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède actuellement à Genève, rue des Délices 21 bis. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 57 500 fr. est entièrement libéré. Adresse: rue du Rhône 29 (régie Edouard Charnay et Charles Jornot S.A.).

29 juillet 1947.

Société Immobilière de la Rue de Lausanne No 60, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1943, page 2783). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juin 1947, la société a décidé: de convertir ses 20 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, en 20 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, à due concurrence, par compensation, avec partie d'une cédule hypothécaire de 60 000 fr.; d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Elle a pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant. Elle a acquis, lors de sa constitution, pour le prix de 80 000 fr., la parcelle 33 (anciennes parcelles 1650 et 1652) de la commune de Genève, section du Petit-Saconnex, lieudit rue de Lausanne 60, dont elle est toujours propriétaire. Le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce.

29 juillet 1947.

Caoutchouc Industriel et Dérivés (C.I.D.), à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 juillet 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de s'assurer la propriété ou le droit d'exploitation ou de représentation de toutes marques commerciales ou de fabrique, de tous brevets, licences, modèles, dessins ou procédés de fabrication, exclusivités et concessions par dépôts directs, apport, achat concession, relatifs à tous articles et produits à base de caoutchouc, à ses dérivés et à toutes matières plastiques, destinés à l'industrie en général, ainsi que la fabrication, l'achat, la vente et la représentation des dits articles et produits, dérivés et matières plastiques. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Il a été créé 50 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, qui ont été remises aux actionnaires à raison d'une part de fondateur pour 10 actions. Ces parts de fondateurs donnent droit à une part du bénéfice net. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Murry, de Genève, à Meyrin, a été nommé unique administrateur. Il signe individuellement. Adresse: boulevard du Théâtre 6 (chez Barrelet & Pidoux).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 121142. Hinterlegungsdatum: 26. März 1947, 14 Uhr.
Hans Meier, vormals Drogerie Quidort, Marktgasse 19, Winterthur (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Imprägnierungen aller Art, insbesondere für Stoffe.

TROPFAB

Nr. 121143. Hinterlegungsdatum: 15. April 1947, 20 Uhr.
Ortho Pharmaceutical Corporation, Linden Avenue 1900, Linden (New Jersey
Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pessare (Gebärmutter-Stütz- und Verschlussringe) aus Gummi; Vaginalsalben und -gelees.

ORTHO

Nr. 121144. Hinterlegungsdatum: 15. April 1947, 20 Uhr.
Ortho Pharmaceutical Corporation, Linden Avenue 1900, Linden (New Jersey,
Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antiseptische Präparate für Frauen-Hygiene.

ortho-gynol

Nr. 121145. Hinterlegungsdatum: 15. April 1947, 20 Uhr.
Ortho Pharmaceutical Corporation, Linden Avenue 1900, Linden (New Jersey,
Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Scheidenspülmittel.

PRE-SERVISAL

Nr. 121146. Hinterlegungsdatum: 26. April 1947, 12 Uhr.
Dr. Norbert Gemsch, Tödistrasse 23, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

RUTENSYL

Nr. 121147. Hinterlegungsdatum: 26. April 1947, 12 Uhr.
Dr. Norbert Gemsch, Tödistrasse 23, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

RUTINOL

Nr. 121148. Hinterlegungsdatum: 29. April 1947, 17 Uhr.
Corn Products Refining Company, Battery Place 17, New York (Ver. St. v.
Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zum Genuss bestimmtes Maisöl.

NAZOLA

Nr. 121149. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1947, 11 Uhr.
Schuhring, Alpenstrasse 9, Luzern (Schweiz).
Kollektivmarke.

Schuhwaren.



Nr. 121150. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1947, 17 Uhr.
«Therma» Fabrik für elektrische Heizung AG., Schwanden (Glarus,
Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter
Warenangabe der Marke Nr. 64620. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 2. Juni 1947 an.

Apparate und Einrichtungen, elektrisch, durch Dampf, Heisswasser, Brenn-
stoffe beheizt, zum Kochen, Braten, Backen, Wärmeakkumulieren, Rösten,
Sieden, Brühen, Schmelzen, Erweichen und Verflüssigen, Glühen, Dämpfen,
Waschen, Bügeln, zum Trocknen, Dörren, zur Dampf und Warmwasser-
erzeugung, zum Komprimieren oder Bewegen, Wärmen und Heizen, Erhitzen
von Gasen, Flüssigkeiten und festen Körpern, zum Sterilisieren, Verdampfen
und Destillieren sowie Zubehör und Bestandteile zu solchen Apparaten und

Einrichtungen; elektrisch beheizte Kleinapparate; Wannen, Behälter, Email-
waren, Spültröge, Kochgeschirr, Haushalt- und Küchengeräte und -einrich-
tungen, medizinische Apparate mit und ohne Heizeinrichtungen; Konditio-
nierungs-, Kühl- und Tiefkühlapparate und -einrichtungen sowie Zubehör und
Bestandteile dazu; Mess-, Regulier-, Steuer- und Schaltapparate, Kontakt-
vorrichtungen und Steckkontakte, Gas-, Wasser und elektrische Armaturen
sowie Zubehör und Bestandteile dazu.

ELEKTRA

Nr. 121151. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1947, 8 Uhr.
Karl Arnold GmbH, Kurhausstrasse 46, Zürich (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe
der Marke Nr. 115516. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
9. Juli 1947 an.

Chemische, pharmazeutische und Nahrungsmittelprodukte. Spirituosen. Konfiserie-
artikel, Zuckerwaren, insbesondere Pfefferminztabletten.

Nr. 121152. Date de dépôt: 8 juin 1947, 19 h.
Jürg Hinnen, avenue Ruchonnet 2, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique.

Aliment fortifiant, renfermant du cacao et des œufs.

Caova

Nr. 121153. Date de dépôt: 25 juin 1947, 18 h.
Edouard Louis Hanselmann, rue Grenus 3, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Collutoire.

NOSMOK

Nr. 121154. Data di deposito: 9 luglio 1947, ore 18.
Istituto Biochimico I.B.S.A. Società Anonima, Massagno (Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici.

VIOMETTL IBSA

Nr. 121155. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1947, 12 Uhr.
Laboratorium Agopharm Dr. P. Cattat AG., Rüdengasse 1, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten.

**ACTIVEVINE
TONIQUE**

Nr. 121156. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1947, 12 Uhr.
Laboratorium Agopharm Dr. P. Cattat AG., Rüdengasse 1, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten.

**ACTIVIN
TONICUM**

N° 121157. Date de dépôt: 17 juillet 1947, 18 h.
Nivia Fabrique d'Horlogerie S.A., rue des Oeillets 24, Bienne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements et boîtes de montres.

Loma

Nr. 121158. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1947, 5 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Forchstrasse 271, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

GIROLEGIN

Nr. 121159. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1947, 5 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Forchstrasse 271, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte (Menthol enthaltend).

GIROMINT

N° 121160. Date de dépôt: 21 juillet 1947, 5 h.
Nivada S.A., Granges (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres, cadrans et étuis.

AQUAMEDICO

Nr. 121161. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1947, 15 Uhr.
Continental Optical Company, Inc., North Capitol Avenue 1402, Indianapolis (Indiana, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Brillenfassungen und Glasbrillengestelle.

C.O.C.

Nr. 121162. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1945, 12 Uhr.
Aug. Bühne & Co., Freiburg in Baden (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58001. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1945 an.

Akkumulatorplatten sowie Späne und Wolle aus unedlen Metallen, welche zum Reinigen von Fussböden, zum Schleifen und Polieren von Gegenständen aller Art und zu chemischen und technischen Zwecken dienen.



Die in der Marke enthaltenen beiden Beile werden nicht weiss auf rotem Grund ausgeführt.

N° 121163. Date de dépôt: 23 avril 1947, 18 h.
Bristol Laboratories Inc., Syracuse (New-York, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, à savoir de la pénicilline, de l'extrait de fofe, une substance estrogénique dans l'huile, du cacodylate de fer et du chlorhydrate d'émétine.

BRISLAB

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève

prolongeant les effets de sa déclaration attribuant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail applicable à l'hôtellerie, aux cafés, cafés-restaurants et autres établissements analogues dans le canton de Genève

a) Par arrêté du 24 juin 1947, le Conseil d'Etat a prorogé jusqu'au 30 juin 1948 les effets de sa déclaration de force obligatoire des 4 janvier/18 février 1947, qui avait, elle-même, prorogé jusqu'au 30 juin 1947, la déclaration primitive du 24 avril 1946.

Le Conseil d'Etat fait, cependant, la réserve suivante:

L'art. 14 du contrat collectif rendu obligatoire ne subsiste que dans la mesure où il est compatible avec la loi genevoise sur les vacances annuelles payées obligatoires, du 18 janvier 1947.

b) Les clauses du contrat collectif rendu obligatoire sous la réserve précitée ont été publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 134, du 12 juin 1946.

(L'arrêté du Conseil d'Etat du 24 juin 1947 a été approuvé par le Conseil fédéral le 12 juillet 1947.) (AA. 204)

Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Fribourg

du 10 mai 1947 conférant force obligatoire générale, pour le canton de Fribourg, à l'avenant du 18 mars 1947, relatif au contrat collectif de travail du 7 avril 1945, pour les travaux de plâtrerie-peinture, peinture sur meubles et enseignes et travaux de décoration

Le Conseil d'Etat du canton de Fribourg vu:

l'arrêté fédéral du 23 juin 1943/30 août 1946 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; le règlement d'exécution du 10 décembre 1943/28 décembre 1946; l'arrêté du Conseil d'Etat du 24 mars 1942 portant application des prescriptions fédérales sur les contrats collectifs de travail;

la requête présentée par:

L'Association des maîtres plâtriers-peintres du canton de Fribourg, à Fribourg;
la Fédération suisse des ouvriers sur bois et bâtiment, section de Fribourg, à Fribourg;
l'Association des ouvriers de la corporation de l'industrie du bâtiment du canton de Fribourg, à Fribourg,

considérant:

1° Les associations précitées ont signé, le 18 mars 1947, un avenant au contrat collectif de travail, du 7 avril 1945, pour les travaux de plâtrerie-peinture, peinture sur meubles et enseignes et travaux de décoration.

2° La requête, tendant à ce que force obligatoire générale soit donnée au dit avenant est publiée dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, du 12 et 19 avril et du 3 mai 1947; un renvoi à cette publication a été inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, du 16 avril 1947.

3° Aucune opposition n'a été faite dans le délai utile.

4° La demande a été soumise, conformément à l'art. 9 de l'arrêté fédéral, à un expert indépendant. L'avis de cet expert a été consigné dans son rapport du 7 mai 1947.

Les dispositions à rendre d'obligation générale satisfont aux exigences de l'article 2 de l'arrêté fédéral.

sur la proposition de la Direction de l'Intérieur, arrête:

Article premier. Force obligatoire générale est donnée aux clauses suivantes de l'avenant du 18 mars 1947, relatif au contrat collectif de travail, du 7 avril 1945, pour les travaux de plâtrerie-peinture, peinture sur meubles et enseignes et travaux de décoration.

Chiffre premier. Salaires. Les salaires minima sont les suivants:

	Zone I		Zone II	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Plâtriers	2.48	2.33		
Peintres	2.23	2.13		
Assujettis pendant la première année après l'apprentissage	1.88	1.73		
Manceuvres réguliers	1.88	1.73		

La première zone comprend: la ville de Fribourg, Glisiez, Villars-sur-Glâne, Marly-le-Grand, Marly-le-Petit, Bourguillon, Catty et Granges-Paccot. La deuxième zone comprend toutes les autres localités du canton.

Le siège de l'entreprise est déterminant pour l'application de la zone de salaire.

Les salaires minima s'entendent pour les ouvriers en possession d'un certificat de capacité professionnelle. Ceux qui ne remplissent pas cette condition ou qui veulent se perfectionner dans leur métier pourront travailler à un prix à déterminer entre l'intéressé et le patron. Les contrats y relatifs feront l'objet d'un acte écrit et signé par les intéressés et une copie sera remise au président de la commission professionnelle.

Les spécialistes occupés par des entreprises soumises aux clauses rendues obligatoires ne pourront travailler en dessous des salaires fixés pour les peintres.

Chiffre 2. Vacances et jours fériés. Les patrons verseront à une caisse de vacances reconnue par la Direction de l'Intérieur, Département de l'Industrie et du commerce, une contribution de 3% sur les salaires bruts, y compris les allocations pour enfants.

Il est accordé aux ouvriers une allocation pour jours fériés, à raison de 5 ct. par heure de travail effectif.

Cette allocation sera accordée à chaque paie sous la forme de timbres-vacances. Ces timbres seront collés par l'ouvrier sur des cartes de jours fériés, lesquelles seront mises à la disposition des ouvriers par les patrons. Les cartes de jours fériés seront remboursées durant l'année d'émission et 6 mois plus tard à raison d'une carte complète de 15 fr. par jour férié.

Le remboursement se fera, pour le compte de la caisse de vacances, par le patron occupant l'ouvrier dans la quinzaine qui précède ou qui suit le jour férié en question. En cas d'interruption de travail (intempéries, maladies, accidents, etc...) le paiement incombe au dernier patron.

Les cartes non présentées à l'encaissement, comme il est dit au paragraphe précédent, seront soldées, quel que soit leur montant, avec le carnet de vacances de l'ouvrier et aux conditions stipulées par le règlement du dit carnet.

Sont considérés comme jours fériés, pour l'ensemble du canton, les jours suivants:

Premier janvier, les Rois, Vendredi-Saint ou l'Immaculée-Conception, l'Ascension, la Fête-Dieu, la Toussaint, Noël même si ces jours tombent sur un dimanche.

Chiffre 3. Procédure. Lorsque la commission professionnelle constate une infraction ou lorsqu'elle est saisie d'une plainte, elle fait une enquête en usant des pouvoirs de contrôle que lui confère l'art. 14 du contrat collectif de travail, du 7 avril 1947. Elle donne à la personne dénoncée l'occasion de se justifier. Si l'infraction est établie, la commission peut proposer au coupable une solution amiable et, le cas échéant, l'inviter à se soumettre à l'arbitrage qu'elle juge équitable.

Au cas où aucune entente ne pourrait se faire, les parties soumettront le différend pour arbitrage à l'Office de conciliation et d'arbitrage.

Art. 2. La force obligatoire générale aura effet dès la publication du présent arrêté dans la Feuille officielle du canton de Fribourg et jusqu'au 31 décembre 1947.

Art. 3. La Direction de l'Intérieur, Département de l'Industrie et du commerce, est chargée de l'exécution du présent arrêté qui sera soumis à l'approbation du Conseil fédéral.

Donné en Conseil d'Etat, à Fribourg, le 10 mai 1947.

(AA. 205)

Le chancelier: R. Binz.

Le président: J. Ackermann.

Approuvé par le Conseil fédéral, le 17 juin 1947.

Beschluss des Staatsrates des Kantons Freiburg

vom 10. Mai 1947 betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Zusatzabkommens vom 18. März 1947 zum Gesamtarbeitsvertrag vom 7. April 1945 für Gipser- und Malerarbeiten, Malerei auf Möbel und Schriftenmalerei, für den Kanton Freiburg

Der Staatsrat des Kantons Freiburg gestützt:

auf den Bundesratsbeschluss über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, vom 23. Juni 1943/30. August 1946, auf die Vollzugsverordnung vom 10. Dezember 1943/28. Dezember 1946, auf die kantonale Ausführungsverordnung zu den Bundesvorschriften über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, vom 24. März 1942, auf das eingereichte Begehren

des Gipser- und Malermeisterverbandes des Kantons Freiburg, in Freiburg;
des Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverbandes, Sektion Freiburg, in Freiburg;
des Arbeiterverbandes der Baugewerkekorporation des Kantons Freiburg, in Freiburg;

In Erwägung:

1. Die vorgenannten Verbände haben am 18. März 1947 ein Zusatzabkommen zum Gesamtarbeitsvertrag vom 7. April 1947 für Gipser- und Malerarbeiten, Malerei auf Möbel und Schriftenmalerei, für den Kanton Freiburg unterzeichnet.

2. Das Begehren zwecks Allgemeinverbindlicherklärung dieses Zusatzabkommens ist im «Kantonale Amtsblatt» vom 12. und 19. April und vom 3. Mai 1947 veröffentlicht worden. Desgleichen wurde im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. April 1947 ein Hinweis auf die Veröffentlichung im «Kantonale Amtsblatt» publiziert.

3. Innert nützlicher Frist wurde keine Einsprache erhoben.

4. Die Akten wurden gemäss Art. 9 des Bundesbeschlusses einem unabhängigen Sachverständigen unterbreitet, dessen Gutachten in seinem Bericht vom 7. Mai 1947 enthalten ist. Die allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen des Zusatzabkommens entsprechen nunmehr den Vorschriften des Bundesbeschlusses.

Auf Antrag der Direktion des Innern beschliesst:

Art. 1. Nachgenannte Bestimmungen des von den Parteien unterzeichneten Zusatzabkommens vom 18. März 1947, zum Gesamtarbeitsvertrag vom 7. April 1945, für Gipser- und Malerarbeiten, Malerei auf Möbel, Dekoration und Schriftenmalerei, für den Kanton Freiburg, werden allgemeinverbindlich erklärt.

Ziffer 1. Löhne. Die Mindestlöhne sind wie folgt festgesetzt:

	Zone I		Zone II	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Gipser	2.48	2.33		
Maler	2.23	2.13		
Ausgelernte im 1. Jahre nach der Lehre	1.88	1.73		
Regelmässig beschäftigte Handlanger	1.88	1.73		

Zur ersten Zone gehören: die Stadt Freiburg, Givisiez, Villars-sur-Glâne, Gross-Mertenlach, Klein-Mertenlach, Bürglen, Kastels (Catty) und Granges-Paccot. Die zweite Zone umfasst alle andern Ortschaften des Kantons.

Für die Anwendung der Lohnzone ist der Sitz des Unternehmens massgebend.

Die Mindestlöhne gelten für Berufsarbeiter, die im Besitze eines Fähigkeitsausweises sind. Arbeiter, welche diese Bedingung nicht erfüllen oder sich im Beruf noch ausbilden wollen, können um einen zwischen dem Meister und dem Arbeiter zu vereinbarenden Lohn arbeiten. Die diesbezüglichen Abmachungen haben in schriftlicher Form zu erfolgen und sind durch die Beteiligten zu unterzeichnen. Eine Abschrift davon ist dem Präsidenten der Berufskommission zuzustellen.

Die Spezialisten, die in den durch die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen gebundenen Unternehmen beschäftigt sind, dürfen nicht unter den für die Maler festgesetzten Mindestlöhnen arbeiten.

Ziffer 2. Ferien und bezahlte Feiertage. Die Arbeitgeber entrichten an eine von der Direktion des Innern, Abteilung für Industrie, Handel und Gewerbe, anerkannte Ferienkasse einen Betrag in der Höhe von 3% des Bruttoehnes, die Kinderzulagen inbegriffen.

Als Feiertagsentschädigung wird den Arbeitern ein Zuschlag von 5 Rp. pro effektive Arbeitsstunde gewährt.

Dieser Zuschlag wird an jedem Zahltag in Form von Ferienmarken entrichtet. Diese Marken werden vom Arbeiter auf Feiertagskarten geklebt, die vom Arbeitgeber geliefert werden. Der Gegenwert dieser Karten wird im Ausgabejahr und 6 Monate später ausbezahlt und zwar zu Fr. 15 pro vollausgefüllte Feiertagskarte.

Die Auszahlung wird auf Rechnung der Ferienkasse durch den Arbeitgeber vorgenommen, der den Arbeiter während der Zahlungsperiode vor oder nach dem entsprechenden Feiertag beschäftigt hat. Im Falle von Arbeitsunterbrechung (bei schlechtem Wetter, Krankheit, Unfall usw.) wird die Auszahlung vom letzten Arbeitgeber gemacht.

Die nicht gemäss obgenannter Bestimmung zur Einlösung vorgewiesenen Karten werden den Arbeitern ungeachtet der Höhe des Betrages mit dem Ferialheft und unter den darin enthaltenen Bedingungen zurückvergütet.

Als Feiertage gelten für das ganze Kantongebiet: Neujahr, Dreikönige, Karfreitag oder Maria-Unbefleckte-Empfängnis, Auffahrt, Fronleichnam, Allerheiligen, Weihnachten, und zwar auch, wenn diese Tage auf einen Sonntag fallen.

Ziffer 3. Verfahren. Stellt die Berufskommission eine Vertragsverletzung fest oder ist bei ihr eine Klage eingegangen, führt sie eine Untersuchung durch, indem sie von den Kontrollbüchernen Gebrauch macht, die ihr laut Art. 14 zustehen und gibt der beklagten Person Gelegenheit, sich zu rechtfertigen. Ist der Beweis einer Vertragsverletzung erbracht, kann die Berufskommission dem Fehlbaren einen göttlichen Vorschlag machen und ihn gegebenenfalls anhalten, die als angemessen befundene Busse zu bezahlen.

Für den Fall, dass eine Einigung nicht zustande kommt, unterbreiten die Parteien den Streitfall zwecks Schiedsspruch dem kantonalen Einigungsamt.

Art. 2. Die Allgemeinverbindlichkeit tritt in Kraft mit der Veröffentlichung dieses Beschlusses im «Kantonale Amtsblatt». Die Geltungsdauer erstreckt sich bis zum 31. Dezember 1947.

Art. 3. Die Direktion des Innern, Département der Industrie und des Handels, ist mit der Ausführung des gegenwärtigen Beschlusses, der dem Bundesrat zur Genehmigung unterbreitet wird, beauftragt.

Also beschlossen vom Staatsrat zu Freiburg, den 10. Mai 1947.

Der Kanzler: R. Binz.

Der Präsident: J. Aekermann.

Vom Bundesrat genehmigt, den 17. Juni 1947.

«Ideal» Radiatoren-Gesellschaft AG. in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die «Ideal» Radiatoren-Gesellschaft AG. in Liq., in Zug, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1947 ihre Liquidation per 30. Juni 1947 beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 OR. ersucht, ihre Ansprüche bis spätestens 1. September 1947 an die Adresse der Gesellschaft, Alpenstrasse 1, Zug, zuhanden der Liquidatoren anzumelden. (AA. 207*)

Zug, den 6. August 1947.

Die Liquidatoren.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 185 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Aufhebung des Kundenschutzes)

(Vom 1. August 1947)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt verfügt:

Einziger Artikel. Art. 4 der Verfügung Nr. 66 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 12. Oktober 1942, über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln ist mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance N° 185 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (Suppression du blocage de la clientèle)

(Du 1^{er} août 1947)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation arrête:

Article unique. L'article 4 de l'ordonnance N° 66 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 12 octobre 1942, sur la vente de denrées alimentaires et fourragères, est abrogé avec effet immédiat.

Les faits qui se sont passés sous l'empire de la disposition abrogée demeurent régis par elle.

Ordinanza N° 185 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri sulla vendita delle derrate alimentari e foraggi (Abrogazione delle prescrizioni che legano il cliente al fornitore «Kundenschutz»)

(Del 1° agosto 1947)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri ordina:

Articolo unico. L'art. 4 dell'ordinanza N° 66 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri, del 12 ottobre 1942, sulla vendita delle derrate alimentari e dei foraggi con effetto immediato è abrogato.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno giudicati conformemente ad esse.

Gewebegrosshandel

(Mittlung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle, vom 31. Juli 1947)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle hat, in Ersetzung der Verfügung Nr. 548 A/43, vom 5. Juli 1943, über Höchstpreisbestimmungen im Gewebegrosshandel, eine neue Verfügung Nr. 548 A/47, vom 31. Juli 1947, über Höchstpreisbestimmungen im Gewebegrosshandel erlassen. Durch diese neue Verfügung, welche für alle Gewebe und Gewirke inländischer und ausländischer Herkunft gilt, die vom Gewebegrosshandel, inkl. den Manipulanten, an Industrie, Gewerbe, Detailhandel oder Grossverbraucher, wie Anstalten, Spitäler oder Hotels, verkauft werden und die auch gültig ist für den Importhandel von Geweben, werden neue reduzierte Höchstmargen festgesetzt. Die neue Verfügung Nr. 548 A/47, vom 31. Juli 1947, über die Höchstpreisbestimmungen im Gewebegrosshandel, tritt mit Bezug auf neue Verkäufe ab 1. August 1947 in Kraft. Neue Verkäufe ab diesem Datum dürfen unter Anwendung maximal der neuen, reduzierten Höchstmargen erfolgen.

Firmen des Gewebegrosshandels, des Gewebeimporthandels sowie sogenannte Manipulanten, welche die neue Verfügung Nr. 548 A/47, vom 31. Juli 1947, über Höchstpreisbestimmungen im Gewebegrosshandel nicht von den Fachverbänden zugestellt erhalten, haben dieselbe unverzüglich bei der Eidgenössischen Preiskontrollstelle, Montreux-Territet, zu verlangen. Unkenntnis der neuen, reduzierten Höchstmargen kann gegebenenfalls nicht als Entschuldigungsgrund anerkannt werden.

Tissus; commerce de gros

(Communiqué de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 31 juillet 1947)

L'Office fédéral du contrôle des prix vient de publier de nouvelles prescriptions N° 548 A/47 (du 31 juillet 1947) concernant les prix maximums dans le commerce de gros des tissus, en remplacement des prescriptions N° 548 A/43. Ces nouvelles dispositions —, qui concernent tous les tissus et articles de jersey de provenance indigène et étrangère, vendus par les grossistes (y compris les grossistes-façonniers) à l'industrie, à l'artisanat, aux détaillants ou à des entreprises consommatrices telles que: institutions, hôtels, etc., et regardent également le commerce d'importation — contiennent de nouvelles marges maximums réduites. Ces prescriptions s'appliquent à toutes les ventes nouvelles opérées dès le 1^{er} août 1947. A partir de cette date, seules les nouvelles marges pourront être appliquées.

Les entreprises intéressées et les grossistes-façonniers qui ne reçoivent pas ces nouvelles prescriptions de la part de leurs associations, voudront bien les demander sans retard à l'Office fédéral du contrôle des prix, à Montreux-Territet. Nul ne pourra, le cas échéant, exciper de l'ignorance de ces prescriptions.

Tessuti; commercio all'ingrosso

(Comunicato dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi, del 31 luglio 1947)

In sostituzione della prescrizione N° 548 A/43, del 5 luglio 1943, l'Ufficio federale di controllo dei prezzi ha pubblicato una nuova prescrizione N° 548 A/47 (del 31 luglio 1947) concernente i prezzi massimi per il commercio all'ingrosso dei tessuti. Queste nuove disposizioni —, che concernono tutte le stoffe ed i tessuti a maglia di provenienza indigena ed estera venduti dai grossisti (compresi i manifatturieri) all'industria, all'artigianato, ai dettaglianti od ai grandi consumatori come istituti, alberghi, ecc., e sono parimenti valevoli per il commercio d'importazione — contengono nuovi margini massimi ridotti. Detta prescrizione si applica a tutte le nuove vendite attuate dal 1° agosto 1947. Da tale data potranno solo essere applicati i nuovi margini ridotti.

Le ditte interessate ed i manifatturieri che non ricevessero la nuova prescrizione dalla loro associazione son pregati di farne richiesta al più presto presso l'Ufficio federale di controllo dei prezzi in Montreux-Territet. Il fatto d'ignorare le nuove disposizioni non potrà essere allegato in iscusata, in caso d'infrazione.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

5. bis 14. September



MUSTERMESSE PRAHA

46. internationale Schau der Qualitätswaren
Gratiussum, Messeausweis, alle Auskünfte
durch die offizielle Messevertretung:

Tschechoslowakische Handelskammer, Zürich 10
Wasserwerkstraße 141 - Tel. 26 63 33 / 26 46 28

Offizielle Autocars zur Messe mit großen
Erläuterungen:
Besorgung aller Visa / Unterkunft / Dolmetscher
Empfänge / Stadtrundfahrt usw.
Abfahrt Zürich 8. September

Aktienpaket (100%)

(evtl. auch geteilt) eines vollbeschäftigten
kleineren Betriebes der Metallbranche be-
sonderer Umstände halber zu günstigen
Konditionen abzugeben.
Sehr gute Verkehrslage; Mobliien und Im-
mobliien (mit viel Bauland) gut erhalten;
Maschinen und Einrichtungen zur sofortigen
Angliederung evtl. neuer Fabrikationszweige
geeignet. Angestammtes Fachpersonal und
grosser Kundenkreis vorhanden. Offerten
ernsthafter, kapitalkräftiger Interessenten
sind zu richten unter Chiffre P. 26984 M/17
an Publietas Aarau. On 83

Adjudication de mobilier,
de fournitures de papeterie et de combustible
à l'office européen des Nations Unies - Genève

L'Office Européen des Nations Unies à
Genève acceptera:

- 1° jusqu'au 31 août 1947, les offres con-
cernant la fourniture d'huile combustible.
Prix franco réservoirs, Palais des Na-
tions, Genève.
- 2° jusqu'au 30 septembre 1947, les offres
concernant la fourniture de meubles et
d'articles de papeterie. X 224

Pour obtenir le cahier des charges,
s'adresser par écrit au chef de l'Economat
et du Service des voyages de l'Office Euro-
péen des Nations Unies à Genève.

Demandez à la FOSC,
des
numéros-spécimens de
«La Vie économique»

Zu kaufen gesucht
Wechselstromgenerator
zirka 600 kW, 400 Volt, 3 Phasen,
50 Perioden, 4 Leiter, oder 6000
Volt, 3 Phasen, 50 Perioden, 4
Leiter, 375 Min./Umdr.
Offerten unter Chiffre S 8408 Q
an Publietas Basel. Q 346

Warenumsatzsteuer
(13. Auflage)

Die verschiedenen
im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
bisher erschienenen
noch gültigen Texte
(einschliessl. neuer
Tarif der Steuer auf
der Wareneinfuhr)
sind in einer Bro-
schüre von 59 Sei-
ten zusammenge-
fasst. Sie ist zum
Preis von 90 Rappen
(Porto inbegriffen)
bei Voreinzahlung
auf unser Post-
scheck III 5600 er-
hältlich. Um Irrtü-
mer zu vermeiden,
sind separate schrift-
liche Bestätigungen
dieser Einzahlungen
nicht erwünscht.
Administration des
Schweizerischen
Handelsamtsblattes,
Bern.

A.B. Zihler
SACKFABRIK
BERN

République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 3 1/2% Etat de Genève 1937

Loi du 8 septembre 1937

Les porteurs d'obligations 3 1/2 % Etat de Genève 1937 sont informés que 1199 obligations
sont sorties au tirage du 28 juillet 1947 (7° tirage) conformément au contrat d'emprunt.

378 obligations à 500 fr.

11411 à 11418	11714 à 11724	11972 à 11974	13377 à 13380
11420 à 11430	11735 à 11750	11978 à 11990	13398 à 13404
11491 à 11501	11751 à 11757	12031 à 12040	13412 à 13416
11505 à 11510	11760 à 11762	12050	13423
11591 à 11607	11764 à 11770	12071 à 12081	13427
11610	11811 à 11813	12084 à 12090	13695 à 13696
11611 à 11613	11815 à 11816	12091 à 12094	13725 à 13727
11620 à 11630	11819	12098 à 12103	13799 à 13802
11631 à 11637	11821 à 11830	12151 à 12152	13871 à 13873
11639 à 11640	11831 à 11835	12167 à 12170	13875 à 13881
11643 à 11650	11837 à 11850	12616 à 12619	13883
11672 à 11690	11911 à 11921	12698 à 12700	13888 à 13889
11691 à 11696	11924 à 11925	12702 à 12705	14011 à 14017
11700 à 11706	11929 à 11930	12708 à 12710	14051 à 14054
11708 à 11710	11951 à 11965	13373 à 13374	14056 à 14070
11711 à 11712	11967 à 11970		

821 obligations de 1000 fr.

1641 à 1652	3681 à 3693	5383 à 5386	6422 à 6434
1655	3695 à 3698	5390 à 5400	6437 à 6440
1681 à 1682	3761 à 3770	5461 à 5463	6762 à 6780
1684 à 1700	4021 à 4023	5488 à 5477	6861 à 6871
1801 à 1818	4027 à 4028	5601 à 5604	6875 à 6880
1820	4035 à 4037	5606 à 5620	7021 à 7025
1841 à 1858	4040	5641 à 5655	7027 à 7038
2301 à 2315	4141 à 4144	5657 à 5659	7061 à 7065
2381 à 2392	4147 à 4160	5681 à 5690	7069 à 7073
2395 à 2400	4301 à 4304	5694 à 5700	7076 à 7080
2641 à 2651	4307 à 4320	5722 à 5740	7101 à 7103
2656 à 2660	4361 à 4367	5781 à 5784	7105 à 7114
2661 à 2676	4370 à 4380	5786 à 5800	7117 à 7120
2678 à 2680	4547 à 4551	5801 à 5804	7301
2681 à 2694	4554 à 4560	5806 à 5820	7306 à 7320
2697 à 2699	4923 à 4925	5821 à 5833	7321 à 7327
3001 à 3009	4927 à 4940	5836 à 5839	7337 à 7340
3014 à 3020	5043 à 5049	6121 à 6124	7441
3121 à 3134	5051 à 5057	6126 à 6127	7443 à 7458
3133 à 3140	5181 à 5193	6129 à 6140	7460
3161 à 3172	5196	6201 à 6206	7561 à 7567
3481 à 3499	5198 à 5200	6208 à 6220	7572 à 7580
3502 à 3520	5261 à 5270	6221 à 6228	
3601 à 3616	5272 à 5280	6231 à 6240	
3618 à 3620	5381	6241 à 6259	

Ces obligations sont remboursables au pair soit en 500 fr. et 1000 fr., contre la remise
des titres munis de leurs coupons non échus à partir du 1^{er} novembre 1947, à la Caisse de
l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement.

500 fr.

9908 (1945)	11125 (1946)	11234 (1946)	11447 (1946)
10177 (1945)	11132 (1945)	11235 (1946)	11448 (1946)
10505 (1944)	11133 (1945)	11243 (1946)	11449 (1946)
10764 (1945)	11181 (1946)	11244 (1946)	11470 (1946)
10895 (1946)	11182 (1946)	11245 (1946)	12940 (1946)
11116 (1946)	11183 (1946)	11246 (1946)	13150 (1946)
11117 (1946)	11184 (1946)	11247 (1946)	14032 (1946)
11118 (1946)	11185 (1946)	11248 (1946)	14033 (1946)
11119 (1946)	11186 (1946)	11249 (1946)	14152 (1943)
11120 (1946)	11231 (1946)	11250 (1946)	
11121 (1946)	11232 (1946)	11353 (1946)	
11124 (1946)	11233 (1946)	11446 (1946)	

1000 fr.

361 (1942)	1614 (1944)	6749 (1946)	7351 (1946)
362 (1942)	1615 (1944)	6889 (1946)	7426 (1946)
412 (1944)	1616 (1944)	6890 (1946)	7427 (1946)
413 (1944)	1633 (1946)	6891 (1946)	7428 (1946)
414 (1944)	1634 (1946)	6892 (1946)	7436 (1946)
741 (1944)	2376 (1946)	6893 (1946)	7437 (1946)
991 (1945)	2762 (1946)	6935 (1946)	7438 (1946)
1031 (1944)	2763 (1946)	7202 (1946)	7439 (1946)
1032 (1944)	5850 (1946)	7203 (1946)	7552 (1946)
1033 (1944)	5851 (1946)	7204 (1946)	7705 (1946)
1034 (1944)	5852 (1946)	7205 (1946)	7706 (1946)
1476 (1944)	5853 (1946)	7206 (1946)	7707 (1946)
1477 (1944)	6199 (1946)	7207 (1946)	
1612 (1944)	6718 (1946)	7208 (1946)	
1613 (1944)	6748 (1946)	7209 (1946)	

Genève, le 28 juillet 1947.

LE CONSEILLER D'ETAT
chargé du Département des finances et contributions:
F. PERRÉARD.

République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 3 1/2% Etat de Genève 1941

Loi du 2 octobre 1941

Les porteurs d'obligations 3 1/2 % Etat de Genève 1941 sont informés que 530 obligations
sont sorties au tirage du 28 juillet 1947 (2° tirage) conformément au contrat d'emprunt.

60 obligations à 500 fr.

12361 à 12380	13221 à 13240	13701 à 13720
---------------	---------------	---------------

470 obligations de 1000 fr.

161 à 180	4401 à 4420	7701 à 7720	12178
241 à 260	4881 à 4900	7801 à 7820	12195
1001 à 1020	4981 à 5000	8101 à 8120	12210
1041 à 1060	5481 à 5500	10001 à 10020	12211
2681 à 2700	5801 à 5820	10501 à 10520	12213
2841 à 2860	6341 à 6360	12126	12216
2961 à 2980	6521 à 6540	12130	
4021 à 4040	6621 à 6640	12137	
4101 à 4120	7341 à 7360	12164	

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en 500 fr. et 1000 fr., contre la remise
des titres munis de leurs coupons non échus à partir du 1^{er} novembre 1947, à la Caisse de
l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement.

500 fr.

18343 (1946)	13355 (1946)
--------------	--------------

1000 fr.

838 (1946)	4903 (1946)	4905 (1946)	6340 (1946)
834 (1946)	4904 (1946)	6339 (1946)	

Genève, le 28 juillet 1947.

LE CONSEILLER D'ETAT
chargé du Département des finances et contributions:
F. PERRÉARD.

CRÉDIT LYONNAIS

Capital: un milliard - Réserves: un milliard
Situation au 31 mai 1947

Actif	
Caisse, trésor public, banques d'émission	Fr. 7 592 660 949.99
Banques et correspondants	4 960 876 378.41
Portefeuille effets	82 275 696 168.21
Coupons	1 339 386 605.61
Comptes courants	21 209 817 942.44
Avances garanties	919 363 997.54
Avances et débiteurs divers	2 337 696 079.04
Débiteurs par acceptations	5 601 053 754.11
Titres	716 844 387.86
Comptes d'ordre et divers	1 835 154 657.78
Immeubles et mobilier	35 000 000.—
Passif	Fr. 128 823 550 919.19
Comptes de chèques	Fr. 52 068 529 307.78
Comptes courants	48 151 658 850.33
Banques et correspondants	4 509 914 945.11
Comptes exigibles après encaissement	1 134 383 124.18
Créditeurs divers	11 360 897 821.19
Acceptations à payer	5 601 053 754.11
Bons et comptes à échéance fixe	1 035 904 829.80
Comptes d'ordre et divers	2 961 218 368.92
Réserves	1 000 000 000.—
Capital	1 000 000 000.—
Report à nouveau	49 917.67
Hors Bilan	Fr. 128 823 550 919.19
Engagements par cautions et avals	Fr. 6 296 581 656.83
Effets escomptés circulant sous notre endos	6 016 342 880.22
Ouvertures de crédits confirmés	8 595 392 286.49

Certifié conforme aux écritures 185-2
Le président du conseil d'administration: E. ESCARRA,
L. ESCALLIER, administrateur - directeur général.

Flugar Aktiengesellschaft für technische Neuheiten, Uznach

Einiadung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 16. August 1947, um 10 Uhr 30, ins Restaurant «Du Pont»,
Sitzungszimmer 1, Stock, Beatenplatz, Zürich 1.

Traktanden:

1. Verkauf der Liegenschaft in Vordertal.
2. Liquidation der Gesellschaft.
3. Verschiedenes.

Schaffhausen, den 5. August 1947.

Für den Verwaltungsrat:
C. Maier, Ing.